工商晚報
THE KUNG SHEUNG EVENING NEWS
43, Des Voeux Road, Central
HONG KONG
Cable Address 2075
P. O. Box 62
督印及承印：工商日報有限公司
地址：香港德輔道中四十三號
電話 編輯部：弍六七八九
採訪部：二五二五二
發業部：弍四弍九六
廣告部：二弍一六〇
社長室：弍五四九五
電報掛號：二〇七五
郵政信箱：六十二號
新聞紙第七一三九號
出紙壹大張售價壹毫

兩營外國軍參戰 南塔戰事極激烈

英蘇大使極力活動謀使停火

【永珍六日法新社電】永珍政府宣傳部長諾拉辛評論政府本夜所發表之一項正式公報，宣佈「戰事仍然在南塔地區較前更爲猛烈進行，並有兩營外國軍隊由今晨起經已在南塔以東進攻吾人之陣地」。該公報謂：兩次進攻，經被擊退，並謂該等進攻部隊經已撤退。南塔地區甚多平民，曾被「敵人」之炮火所擊傷。諾拉辛並向各報記者特別說明在該公報所提及之「外國」部隊，係北越軍隊。據稱：永珍政府軍到正「注意蘇聯及中共部隊之活動」，此間政府日前曾報導該等部隊會駐紮於南塔地區之內。渠謂：此等部隊並未有直接參加作戰。同時，此間美國軍方權威人士，均謂寮國叛軍曾由迫擊砲砲火之掩護對南塔發動一次規模頗大之步兵進攻。該方面人士謂：該項進攻，經被擊退。並謂：在南塔地區，經已證實至少有五營戰鬥寮國或北越部隊，一架飛機，曾被發現於「敵軍」前綫之上空，用降落傘投擲供應品與戰鬥寮國部隊。

【永珍六日法新社電】英、蘇兩國駐寮大使，在寮國中部川壙作一次閃電訪問後，經於本夜回返此間。彼等於今晨曾在該地與寮國中立主義派領袖蘇凡那佛瑪及親共戰鬥寮國領袖蘇發努馮舉行會談。一般相信此行之目的，係在討論有關右翼永珍政府與該等川壙領袖成立一項書面停火協定之各項問題。蘇聯大使阿布拉莫夫及英國大使阿第斯偕同國際管制委員會三個高級委員（該委員會印度籍主席及加拿大籍與波蘭籍代表）同行。該等外交家及國際管制委員會代表，於回返永珍時拒絕向各報記者發表任何聲明。相信蘇佛瑪親王經已確定成立一項停火協議，爲同意國際管制委員會一個視察小組訪問北部戰綫南塔之條件。據悉：寮國右翼政府則以該國際管制委員會訪問南塔，爲聽任蘇佛瑪前往寮國王城鑾巴喇邦一行與寮王薩旺·萬那會談之條件。如果蘇佛瑪親王前往鑾巴喇邦，則渠在該地並有可能與右翼總理邦烏姆親王舉行會談，及再次設法成立一個聯合政府。據悉：蘇佛瑪昨日曾致電與邦烏姆親王，邀其前往寮國中部，俾擬定一項書面停火協定之細節。阿第斯及阿布拉莫夫兩人，昨夜曾在此間與美國大使勃朗及法國大使法萊茲舉行一次特別會談，歷時一小時以上。關於彼等所商討之內容，未有詳細獲知，但顯見曾在該會議決定第斯及阿布拉莫夫兩人前往川壙一行。同時，政府方面宣佈邦烏姆親王，於今晨飛往南塔，及在該被包圍之市鎮逗留三十分鐘，「保證勞當地人民」。

英即將宣佈作地下核爆

【倫敦六日路透社電】此間一般人士更加相信英國政府可能在數日間宣佈其考慮舉行第一次地底核子試驗。據可靠人士透露，麥美倫首相可能于星期四日在下議院發表一項宣佈。麥氏曾于今日告知下議院謂：渠希望在短期內發表一項有關核子問題之聲明。一般預料此聲明將述及英國對美國擬在太平洋聖誕島舉行核子試驗所持之立場。兩份英國報紙已付洲英國現正請求美國准許其在美國內華達舉行地底核爆。英政府發言人對此拒加評論。迄今爲止，英國從未舉行任何地底核子試驗。英國在一九五二年十月間所舉行之廿一次爆炸，均是大氣層試驗。

英專家謂如發生核子大戰 歐洲都市文明勢將被毀滅

【倫敦六日路透社電】據英國科學家布倫諾斯基本夜宣稱：在一次核子戰爭結束後之歐洲都市文明，會成爲一個森林，人民在其內生活，有如老鼠者然。布倫諾斯基係研究一九四五年原子彈炸廣島各項效果之一個科學小組組員，渠在電台對核子彈之六十五分鐘廣播項目中發表演說，謂歐洲實不能在一次核子戰爭中獲得生存。據稱：「不獨人民將會死亡，而且城市與社會亦將毀滅。突然在一瞬之間，除一堆一堆瓦礫與灰塵之外，將別無所有，而飽受驚慌之人民，從一個藏匿之森林奔走出來。吾人現享受都市文明，而一次核子戰爭，將結束文明生活。所遺留之任何生活，將非係屬人類而係有如老鼠之生活。」英國及美國科學家，均有贊助該項廣播節目，英國廣播公司謂：該項節目係「對核子戰現時所表示之最新一致意見」。英國戰略研究會會員巴黎估計蘇聯約擁有可能到達美國之五十枚遙程洲際彈道飛彈，及擁有可能轟炸歐洲之五十枚中程彈道飛彈，此係在載運核子彈飛機與潛艇以外之一批。紐約哈得遜研究院院士加恩估計，如果蘇聯對美國發動一次全面核子進攻，則死傷人數可能達至九千萬人。有效的民事防衛，可能使到此數減少一千萬或一千五百萬人。渠及哈得遜研究院另一個院士勃朗博士謂：彼等並不認爲雙方在一次核子戰爭中有可能互相卸下彼等所有之炸彈。一次將卸下有限度數目及受控制之戰爭，係較有可能發生。

英女王有喜？

宮廷方面加以否認

【倫敦六日路透社電】白金漢宮發言人今晚稱：對於一家在紐約出版之美國新聞社通訊所謂女王伊莉沙白已有喜之說，絕無可陳。

瓊斯又有新職兼任

【倫敦六日路透社電】馬嘉烈公主丈夫史諾頓伯爵除擔任每日新聞之藝術顧問外，今日並證實已允就國家專款研究防治小兒麻痺症及其他跛腳病症之機構工作。

【英屬哥倫比亞·維多利亞城六日合衆國際社電】地方俱樂部長威斯活昨晚對一項倫敦之報導置之一笑，該報導謂：渠請求英屬哥倫比亞政府向馬嘉烈公主提出要求，歸還一九五八年贈給她的一個島嶼。該報導引述威斯活之話稱：馬嘉烈公主並無保守她的諾約將該位於治亞海峽的島嶼交出以供發展爲一個海軍陸戰隊營地。威斯活稱：上述之報導，顯然歪曲事實，目的在使公主尷尬。

西班牙影壇發現新星

西班牙影壇上，最近發現一位跳西班牙舞的影星，她不但身段動人，並且有一迷人的臉孔，她名叫狄安娜·羅里絲，現年廿五歲，尚是小姑獨處。（中央社）

夜鼠鬧英倫 爬上鐘樓偷取指針

小童打碎希臘碟子

【英國史魯斯巴里五日合衆國際社電】警方今日稱：若干神秘的夜半潛行者，好像老鼠般爬上該城之五個鐘樓，取去其中三個大鐘之指針。這個將大鐘弄停的人，去年十二月某晨零時廿分首次進襲，爬上阿貝教堂的一百尺高之鐘樓，將指針扭曲，上月又爬上史魯斯巴里自由圖書館五十尺高之鐘樓偷去一枝指針，繼而又在一間工藝學院七十尺高鐘樓，取去大鐘的兩支指針，兩星期前，又將史城學校的一對指針弄壞，上週又在聖查德教堂，弄得大鐘失去指針。警察督察長杜爾稱：此必爲爬山專家之所爲，我們已出動消防隊搜查之，爬上鐘樓實爲可怕的工作，一個人在黑夜如何能攀下，實屬費解，我們想他不會是普通流氓之張。

【羅馬六日美聯社電】十三歲至十五歲之男童九人，星期二日因打碎墨索里尼及希特勒吃餐的碟子而被拘捕。這些金邊碟子的主人馬魯施對警方稱：九人潛入收藏此等碟子之別墅內，馬魯施住在羅馬之寓所，該市郊之別墅無人居住，警方謂：他已認出此批男童，已將他們送往兒童法庭。馬魯施曾經營一餐室，爲墨索里尼及其辦公處，設于委尼遜亞之廈址附近，馬魯施在該處爲他們供應官式宴會，其中有宴希特勒及日本政府高級官員之讌會。

麥美倫在下院表示 將召集聯邦總理商加入共同市場

【倫敦六日法新社電】英國首相麥美倫今日告知下議院稱：如其他聯邦國家有此希望，則渠將舉行一個英聯邦總理會議，討論英國加入共同市場之事。麥氏于答覆工黨領袖蓋斯基爾之詢問時，并謂：渠本人將查詢其他國家對此問題之意見，惟渠祇將在「適當時間」才舉行聯邦總理會議。

菲士廷元帥抵星洲 研究英在遠東設統一指揮部

【新加坡六日合衆國際社電】前英國帝國參謀長菲士廷元帥，今日抵達此間研究在亞洲、馬來亞及香港之英軍設立一個統一較高級防衛機構之可能性。該計劃將設立一個遠東最高統帥，通過一個三軍軍官主持之總部發施號令。菲士廷偕同國防部次官高夫、海軍中校克倫菲爾及空軍少將希斯抵達此間。彼等將逗留五日及爲國防大臣威金生草擬一項報告。

埃指以色列 謀進犯國境

【開羅六日法新社電】一份半官方埃及報紙今日聲稱：埃及已破獲以色列對埃及發動新進攻之詭計。該報引述中東通訊社之消息謂：英國將利用以色列之新攻勢爲其在中東之干預之藉口。英政府已擬定一項類似一九五六年蘇彝士事件之「陰謀」，但其方法有所不同。此陰謀計劃之第一個階段，將爲以色列爲其利用約但水域之計劃與某些阿拉伯國家開戰。于是英國將等候此攻勢到達高潮時，然後以其駐中東之部隊進行干預。該報乃預測中東行將有事件之第二份埃及報紙。上週另一間埃及報紙曾預測「極重要之事件」，行將在此地區爆發。

最後消息

【倫敦六日美聯社電】英國首相麥美倫本夜告知議院，謂渠在適當時期，方始考慮與蘇聯總理克魯曉夫舉行一次私人會談，以麥美倫曾被工黨議員羅拔斯詢問渠是否將邀請克魯曉夫前來英國，抑或建議在蘇聯舉行一次會談，俾設法減低國際緊張局勢。

【南非·文德胡克六日法新社電】南西非漁業主席賀臣今日稱：由于中國大陸饑荒，因而南非漁業工業可能增加其對東歐之輸出，渠謂：中共通常以五十萬噸大豆供應該等鐵幕國家，但由于中國大陸饑荒，該等國家現正從其他方面找尋替代品，而且表示願意購買南非之魚肉。

今日天氣

和緩東風，天色晴朗。今晨七時，氣溫五十九度，濕度百分之六十八。昨日最高六十九度六，最低五十八度三。今晨十時六十二度。

荷印糾紛不已 美採中立態度 輿論表示不滿

羅拔·甘迺迪仍將訪印尼

【紐約六日合衆國際社電】紐約美國人日報今日稱：美國應該恢復荷蘭對美國在太平洋機場之通路，以及拋棄美國對荷屬新畿內亞糾紛之「大公無私態度」。該報之社論謂：「吾人之國務院繼續對亞非集團之可恥追求，現時荷蘭又對此種錯誤討好大感失望。」該報謂：「美政府並無在西新畿內亞糾紛中採取大公無私態度之理由。荷蘭是吾人之盟友，並無咎責。印尼最低限度在外交上是吾人之敵人，而彼等在新畿內亞是赤裸裸侵略者。處理此局勢之一種方法，將爲取消總檢察長羅拔·甘迺迪訪問印尼之行。吾人認爲：總統應對此加以鄭重考慮，同時俟

【華盛頓六日合衆國際社電】白宮新聞秘書薩林格本日宣稱：渠並未有聆悉若何事情，足以顯示檢察長羅拔甘迺迪經已計劃在其現時世界旅行中取消對印尼之訪問。

蘇派卡拉莫夫 主持廣播業務

【莫斯科六日合衆國際社電】此間靈通人士今日稱：蘇俄外交部新聞處處長卡拉莫夫，已被提名爲蘇俄政府國營電台及電視委員會主席。卡氏最近曾在巴黎與白宮新聞秘書薩林格會晤，討論甘迺迪及克魯曉夫在不久將來交換電視訪問之可能性。卡氏曾陪克魯曉夫從事所有官式訪問，且充任爲渠之新聞發言人。

第一夫人受指摘

美國政爭範圍擴大

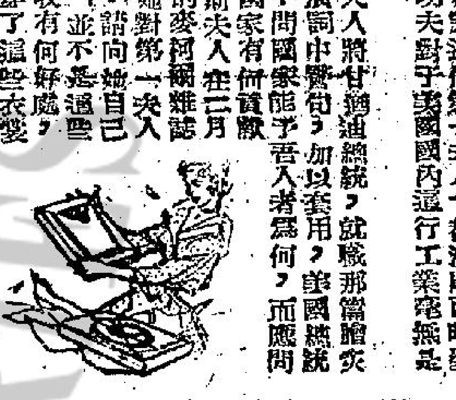
魯斯夫人說這位第一夫人，「替法蘭西時裝所下的功夫，對於美國國內這行工業毫無是處。」

·綺娜·

美國政治的糾紛，現在已蔓延到女人的衣着中去，而且漸漸地在擴大中。

這是共和黨的金髮魯斯夫人向民主黨的美人甘迺迪夫人冷不防地突然發動一大攻擊，她說這位第一夫人「替法蘭西時裝所下的功夫，對于美國國內這行工業毫無是處」。

魯斯夫人將甘迺迪總統就職那當晚贈來人口的演詞中警句，加以套用，美國總統所謂「不問國家能予吾人者爲何，而應問吾人對國家有何貢獻」，魯斯夫人在二月份出版的麥柯爾雜誌上發表她對第一夫人的批評，請向她自己發問，「並不是這些衣裳對我有何好處，而是我穿了這些衣裳對美國有何得益？」



從前一度曾於魯斯夫人出使意大利大使時任職秘書巴爾特律治夫人，現今擔任甘迺迪夫人社會秘書，對此批評竟然無詞以對。

「白宮方面對於此事將不予置評」。甘迺迪夫人的新聞秘書端納爾表露出擔心的樣子，「我們聽見這些閒話太多了」。

端納爾小姐提及上一次甘迺迪總統赴法代表美國訪問巴黎時，甘夫人在應酬場合中的服裝，她繼續說道：「甘夫人所有的禮服都是美國式的，僅那麼參加跳舞會穿的衣服是察就法國人的款式而已。」

關於甘迺迪夫人的衣裝問題，甘迺迪夫人對紐約時裝沙龍主持人尼那·黎卡仙尼和紐約時裝設計專家奧列·卡仙尼有所批評，她說甘迺迪夫人的禮服，不多都出自這位名師之手，渠並提及甘夫人穿去赴聖誕節前南美洲宴會的那襲衣服，也是加里羅尼亞洲服裝設計師加斯第夫的手筆。「除此外」，端納爾小姐說道：「這些不過是私人的事情。」

魯斯夫人到了加洲之後，碰了一鼻子灰，她想起了若干時月之前她曾寫過這些東西，那是經常的問題，通常由該雜誌編著作答，沒料到那成爲飯袋了。

「我以爲甘迺迪夫人，」她說道，「他們應該抬高頭來看看那面擺在尼島的鏡子，然後纔可以從我批評中究竟批評得對不對。」魯斯夫人當時寫來批評甘夫人：

「甘夫人將來穿回了私人的便服時，她自然有權選擇她愛好的時裝。同時，你要知道，她的工作是造成和領導美國的時款，實在比她跟着甚至改良別國的時裝更有責任。」

魯斯 夫人曾於一九五三年二月至一九五六年十二月之間，出任美國駐意大利大使之職，她的意見是甘迺迪夫人服裝祇是半美國式的，半義大利式的混合物。

「我覺得義大利款式是衰老的，我們應設法補救義大利忙把它糾正過來。」

有人問她的見解與甘夫人在巴黎時的處境有何不同，魯斯夫人答道：「義大利人不會買美國衣服的。」

甘迺迪夫人在未登位爲美國第一夫人時，她喜歡法國治溫殊的服裝設計，因此而獲得了兩年的最佳服裝的錦標。而魯斯夫人的名在最佳服裝榜上，一九四九年前曾有出現，此後即名落孫山之外了。

魯斯夫人批評巴黎服裝設計家巴爾西亞加及紐約百貨店同時是她心愛衣服的供應商。「因爲我是個平民我纔能買我喜歡的東西。」魯斯夫的意見見於她答覆一個讀者關於這項問題：「你認爲甘夫人在巴黎選買衣裳也要檢查過麼？」魯斯夫人說她的答覆應當限於甘迺迪夫人已成爲美國第一夫人以後那一段時間。

魯斯 夫人堅持「我所批評的是十分坦白的稱讚的，不能加以任何惡意的揣測。男子須時常想起端引起兩個女人來一場論爭，那可好笑不過的事。」

暖氣開放
恭賀春釐
浴德池浴室鞠躬
地址：荔枝角道太子道一二三號
電話：樓上八一二二〇九 樓下八〇九五〇五

恭賀新禧
旅港華德業餘游樂社理事長鄭岑煥雄 蕭玉山暨同人鞠躬
九龍荔枝角道七九號三樓
電話：八〇〇四三五

恭賀新禧
正宗東江菜
著名金牌鹽焗鷄
年初四開市
港九醉瓊樓飯店同人鞠躬
灣仔：莊士頓道一一八至一二二號電話：七六五七五〇
銅鑼灣：怡和街利斯酒店地下電話：七六一〇九五
九龍西貢街十二號至十六號電話：六三〇五一

赴美五年歸來的 著名伶星黃超武

（本報記者　平）

留意影劇新聞讀者，都知道旅美粵劇人黃超武，已在月前由美國金山回到香港了。他這次往美國，一去就是五年之久，一般人的習慣說法，去美國是鍍金的，他去了五年，但不知鍍了多少「金」回來呢？

據說：黃超武是赴美鍍金的次數最多，而且留美時間最久的一位藝人了。

黃超武的出身是在粵劇舞台上，那是民國十六年間，他是跟隨當時的師父武生王靚榮學小武戲的，屈指計算起來，至今已有卅四年多的時日了。而他由舞台踏上銀幕，那是戰後的事。

他第一次參加粵劇的演出，是最負盛譽的大羅天，自此以後便在粵劇舞台上顯了起來。他第一次赴美演出，是在戰前，鍍金回後便一直紅，先後加入過日月星及覺先聲兩劇團演出，繼而領導實驗劇團來港上演，至一九三八年，與胡蝶影等領班再赴美國檀香山演出回來，一年後又與徒名揚組班到金山去，那時候，適太平洋發生戰事，不能回來，他轉進紐約上演，兩年後又回三藩市來。當時一同演劇的留美戲人還有黃鶴聲、石燕子、麥炳榮等。他的太太周坤玲便是那時在美結婚的。

戰後的一九四九年，他載譽歸來，組賀金劇團演出於廣州，第一次使用他由美國購回來的舞台最新電化裝置的宇宙燈，藝壇國的演出更感得大大的成功，後來他來港加入新聲劇團與任劍輝、白雪仙、歐陽劍合作，演了兩年，就在那時候，他也和其他藝人一樣，獲得製片家聘請，進而拍攝影片。事實上他戰時在美國已爲大觀公司拍過兩部彩色影片的了。

有一個時期，他曾領導一粵劇團遠征南洋，在星馬各地演出，和他拍擋的正印花旦是任冰兒。他就憑着這最新的舞台電化本錢合技巧，演出一齣戲寶「新龍遇仙記」，風靡了星馬的觀衆。自然，黃超武的演技，經過二三年的磨練已是身手不凡，具有其號召力，因此他在星馬各地演出，能大受觀衆歡迎，這也是一個重大的成功因素。

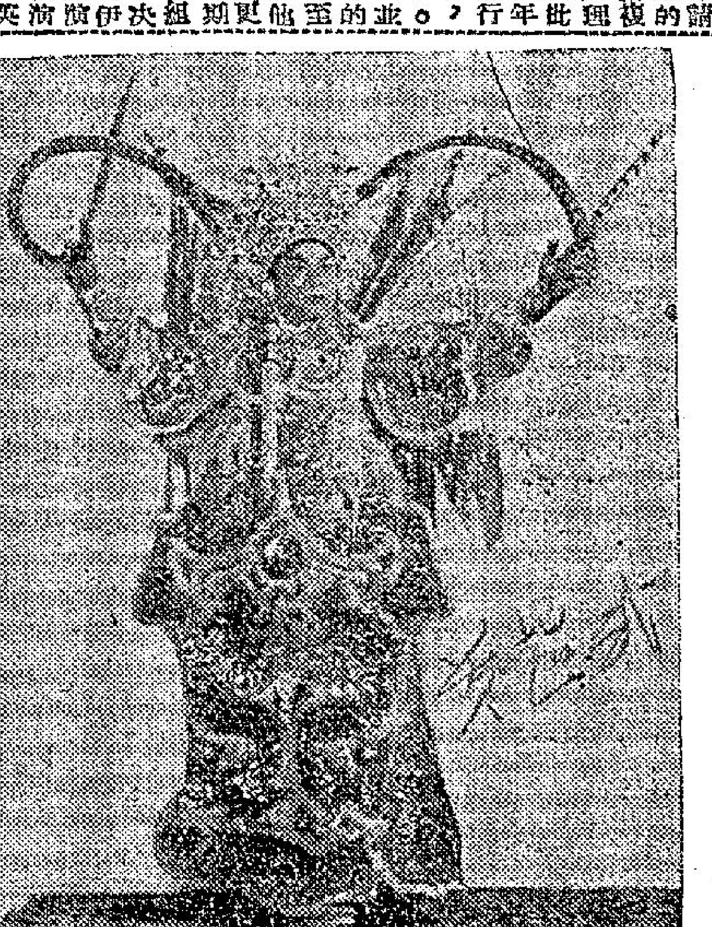
這位在粵劇舞台及影壇上有這麽悠久歷史的藝人，最近已由美國回港了，我們訪問播除乘機會訪問他夫婦的所去訪問他夫婦，給讀者們介紹這位旅美伶星的今後影劇工作有何新計劃。他是一九五七年四度赴美演出的，這一次留美的時間達五年之久，他告訴記者說，五年回來覺得週遇的環境有很大的變遷。至於他在美國五年來，有過一段長時間演劇，其他的時間則做其他工作，對於僑團每次籌募善款，邀他參加演出，一定義不容辭。這次他決定回港與太太周坤伶團叙，同過農曆新年，同時探訪各老友同業。

關於今後的影劇工作新計劃，他說：在離美回港前，那裡的友好院商曾托他回港物色，組一粵劇團赴美演出，當地的華僑及彼邦人士對粵劇都有過大的興趣，但是以往領班赴美辦理入境手續較爲容易，可以全班人員一起辦理申請簽證。戰後這種入境的申請，已經困難繁複多了，必須個別辦理申請事宜，如獲得批准入境，也得經過一年半載時間才可以成行。而此項組班工作，現已在進行籌備中。

他又說：他現在並沒有甚麼自己製片的計劃，但是他回來至今已有許多友人邀他拍片，班政家要他在農曆新年期間演出粵劇，且已組成一「超寶劇團」，決定於元旦日在九龍伊利沙白體育館內上演，該團的其他合作演員，還有李寶瑩、梁醒波、關家權、譚仲民等。至於演的戲寶就是「新龍遇仙記」。

這次他由美回來，更添購了一些最新的舞台七彩透明燈光設備，此種燈色幻變無窮，從增加演出的優美效果，但技術上較爲繁重，必須許多工作部門合作才成。

這部「新龍遇仙記」戲寶上演後，已有製片人決定將之改編搬上銀幕，他說：演出和拍攝這部戲，自己有十分把握，因爲以前征星馬時，曾運演出了卅多場，在奧國也不時上演，所以演來自能駕輕就熟。



圖爲黃超武

娛樂圈

睇戲指南

熱情生活　富貴榮華　神童海盜　八寶城之盜　早生貴子　阿拉丁神燈　財星高照玉人　寶環巨魔　鸚鵡島青春　魔穴神燈　千面劍俠　怪俠粉菊花　落花長好月長圓　探花夫妻狀元妻　財神到　新西遊記　原子破命光榮史

（西）娛樂、百老滙　（西）樂宮、利舞台　（西）麗斯　（西）樂都　（國）都城、仙樂　（西）豪華、新華　（西）京華　（西）百樂門　（西）皇后、皇都、麗聲　（西）新世界、快樂　（粵）麗都　（粵）金陵、國民、金華、明星、新舞台　（國際）　（粵）太平、環球、北河、域多利、油蔴地　（粵）紐約、倫敦、　（粵）高陞、大世界、好世界、第一、新國際、普慶、長樂、　（粵）中央、香港、　（西）東方　（西）大華、樂聲、寶城、麗樂、金星、光明、皇宮、英京、

工商晚報　商業廣播電台　亞洲畫報社　合辦

香港第一屆最受歡迎十大影片國語部份選舉票

被選影片	1	2	3	4	5

選舉人姓名	住址	暗碼

最受歡迎十大影片國語部份當選智力測驗票

預測當選影片	1	2	3	4	5

投測人姓名	住址	暗碼

商業廣播電台　工商晚報　亞洲畫報社

聯合舉辦香港第一屆最受歡迎十大國語粵語影片選舉及有獎遊戲測驗票敬請讀者剪填競投

工商晚報　商業廣播電台　亞洲畫報社　合辦

香港第一屆最受歡迎十大影片粵語部份選舉票

被選影片	1	2	3	4	5

選舉人姓名	住址	暗碼

最受歡迎十大影片粵語部份當選智力測驗票

預測當選影片	1	2	3	4	5

投測人姓名	住址	暗碼	印花

香港第一屆 十大最受歡迎影片 選舉 印花

右列各表敬請讀者在本報刊登之一九六一年在港九首輪上映國粵語片名表中任選國語或粵語片五部又爲利便無暇填寫詳細片名計請將片名表上編列號碼塡入亦作有效。

拜年拾趣

·彼臣·

由於傳統的習慣使然，舊曆年的情緒總是比較熱烈，而且節日比較繁多。在新年以前，從小除夕起，祭灶，過年，守歲，辭歲，已經忙得不亦樂乎；可是到了元旦日還要大拜其年，在華北的江西有一句俗語，「拜年要拜到花朝邊」，可見爲時甚久，而農業社會對於時間的觀念，亦可想見，瞻時度事，莫此爲甚。

顧祿清嘉錄：「男女以次拜家長畢，主者率卑幼，出謁鄰族親友，或只遣子弟代賀，謂之拜年。至有終歲不相接者，此時亦互相往拜於門，門首設紙簿，書民，鄉爲門簿。鮮衣炫路，飛轎生風，靜街閧巷，動成闐市，薄暮至人家者，謂之拜夜節。」

范來宗拜年詩云：「走賀紛闐歲首更，東非識面也關情；添丁路轉稱心中刺，過午飛箋總上名。羽士禪師同逐逐，東家西舍盡忽忽。春明夢憶還能記，馳遍輪蹄內外城。」

銀閣雜記：「拜年，無論識與不識，望門投帖，賓主不相見，登簿而已。拜年之風，有帖到而人不到者，宋時已然，見周密癸辛雜識。」司馬溫公在洛陽時，不遣門狀，曰：「不誠之事不可爲也。」

猜人獲采飄集云：「拜年帖，清初，用古簡，有稱呼。康熙中，則易紅帖，書某人拜賀。素紙往還，道路不操者，而單亦及之。」又侍郎有拜年詩云：「不求見面惟通謁，名紙朝來滿敝廬，我亦隨人投數紙，世情嫌簡不嫌虛。」

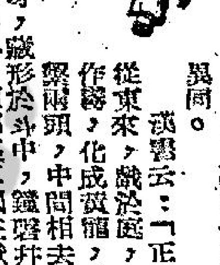
又清末的上海竹枝詞，時於拜年亦有句云：「馬蹄第一賀東翁，名片京裝吳箋紅；借限門公偏偏懶，主人還在黑甜中。」

後來郵政發達，拜年的人多由郵寄賀柬，亦如現在聖誕節的卡片，再沒有挨門投帖的麻煩，亦且免除舊時代的虛僞。而且拜年的人，非是至親好友，不必多此一舉。後來上海的枝詞亦有云：「梅花吐蕊柳迎祥，如意紅箋草八行；元字郵封交信局，賀函大半寄蘇杭。」

由於社會的進化，時代的演變，一些拜年的習慣，到現在已有很大的差別。天下的事物，決不是陳陳相因，久則變，變則通，這也是極自然的道理。

遲夢樓夜話

·彬彬·



新年中，每個人都會有一份歡樂的心情，就寫一點古代的新年盛事，聊以應景，也足見古今之異同。

漢書云：「正旦，天子行陽德殿，作九賓樂。舍利從東來，戲於庭，入殿前，激水化成比目魚跳躍，漱水作霧，化成黃龍，高八十丈，出水戲於庭。以兩大絲繩繫兩頭，中間相去數丈，兩倡女對舞，行於繩上，道逢切肩不傾；又蹋脛身，藏形於斗中，鐘磬并唱，樂畢，作魚龍蔓衍，度吹三回。」又後漢書云：「永寧元年，西南夷撣國王獻樂及幻人，能吐火，自支解，易牛馬頭。明年元會之於庭，安帝與羣臣共觀，大奇之。陳禪獨離席，舉手大言曰：『昔齊魯爲夾谷之會，齊作侏儒之樂，仲尼誅之。帝王之庭，不宜作夷狄之技。』」不管夷狄與否，然而，千多兩千年前，而居然有此幻術及雜技，可算是難得之至。

大唐六典云：「元正一日，供奉官陳設於太極殿，皇帝冠冕臨軒，展宮縣之樂，陳歷代寶玉輿輅，備黃麾仗二，王侯百官朝集，親王諸王朝服陪位，皇太子獻壽，次上公，次中書令，奏諸州表，黃門侍郎奏祥瑞，戶部尚書奏諸州貢獻，禮部尚書奏諸蕃貢獻，太史令奏雲物，侍中奏禮畢，然後中書令又與供奉官獻詩殿上，御史彈不如儀者。」現時沒有皇帝，當然沒有朝賀了，但新曆新年，政府機關，仍有團拜之舉。不過，團拜之俗，不自今始，宋時已有此制。朱子語類云：「團拜須打圈拜，若分行對拜，則有拜不著處。」今人的團拜，只是相聚在一起而已，既不圈也不拜。

東京夢華錄云：「正月一日年節，開封府放關撲（賭博之類）三日。士庶自早互相慶賀，坊巷以食物果實柴炭之類，歌叫關撲。如馬行、潘樓街，州東宋門外，州西梁門外踊路，州北封丘門外，及州南一帶，皆結綵棚，鋪陳冠梳、珠翠、頭面、衣着、花朵、領抹、靴鞋、玩好之類。間列舞場歌館，車馬交馳。向晚，貴家婦女縱賞關賭，入場觀看，入店市飲，宴于慣習成風，不相笑訝。至寒食、冬至三日亦如此。小民雖貧者，亦須新潔衣服，把酒相酬。」這是北宋時汴京的盛況。帝京景物略云：「正月元旦，夙興盥漱，啖黍糕，曰年年糕。家長少畢拜，姻友投箋互拜，曰拜年也。焚香東嶽廟，趨放炮杖，紙且寸。」這是明代北京新年的景況。

至於清代的北京景況，帝京歲時紀勝中有很詳細的記載：「除夕之次，夜子初交，門外寶炬爭輝，玉珂競響。肩輿簇簇，車馬轔轔。百官趨朝，賀元旦也。閭閻爆竹聲如擊浪轟雷，遍乎朝野，徹夜無停。更間有下廟之博浪鼓聲，賣瓜子解悶，賣江米白酒擊冰盞聲，賣桂花頭油搖喚嬌娘聲，賣合菜細粉聲，與爆竹之聲，相爲上下，良可聽也。士民之家，新衣冠，肅佩帶，祀神祀祖，焚楮帛畢，昧爽闔家團拜，獻椒盤，斟柏酒，飫蒸糕，呷粉羹。出門迎喜，參藥廟，謁影堂，具東賀節。路遇親友，則降輿長揖，而祝之曰新禧納福。」

元日紀盛

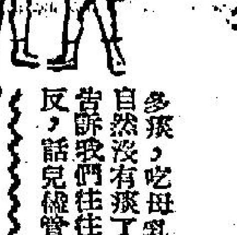
新年即景

·寶然·

車如流水馬如龍，道左相逢互鞠躬。
開口發財人所樂，拍拖談愛興尤濃。
封包滿袋隨時派，雀局通宵到處同。
爆炮商聯燃不絕，電光閃爍響隆隆。

新年兒童與糖菓

·黃風·



在普天同慶的新年日子裡，最感高興的當推孩子們，原因之一是家家大開糖禁，全盒裡堆滿各式各樣的糖菓，孩子們可以盡情囫圇。可是，存在於一般人心目中有一種牢不可拔的成見，認爲兒童不宜吃糖。筆者還隱約記得，當年期有一次吃「隨撈飯」，因而捱了一頓鷄毛帚，至今印象猶新。別說了三、四十年前這末葉了，就說十年八年前吧，當時聽這用煉奶育嬰，人們就淘有戒心，原因是怕煉奶裡面有糖。甚見世人害怕兒童吃糖，程度如何深刻了。因此每逢農曆新年，我多家長爲糖果而大傷腦筋。

若問糖對兒童的害處安在，有人會答「吃糖會生痰」，有人會答「吃糖會爛牙」，這兩種普遍的解釋都是似是而非的。假如糖是致痰的話，吃煉奶的嬰兒自然多痰，吃母乳的嬰兒自然沒有痰了。事實告訴我們往往適得其反，話兒儘管說，在實却是沒有科學根據的。至於吃糖會爛牙一點，說來似乎有點道理。這一說認爲糖缺乏鈣質，對兒童骨骼及牙齒發育沒有幫助。可是我們仔細想想，一斤米和麵所含的鈣比之沙糖更少，豈不是吃飯和吃麵的兒童更易患爛牙嗎？兒童缺乏鈣質不錯，牙齒缺乏鈣質易爛，但罪不在糖，如果吃糖和米麵時能夠注意鈣質補充，兒童的牙齒仍能保持健康。還有一種說法，指出糖的殘渣留在牙齒上，招致細菌繁殖，腐蝕牙齒的琺瑯質，於是患爛牙。這樣的將爛牙的罪過歸在糖菓上，明眼人當能明白是冤枉。糖的渣滓留在牙齒上不錯會爛牙，但肉類和米麵的渣滓甚至一切食物的渣滓留在牙齒上亦會同樣患爛牙的。爛牙的原因只能歸咎於食物的渣滓，不能歸咎於糖菓。吃糖甚至一切食物如能徹底確實，兒童就不會爛牙了。

糖菓本身根本沒有毒素，假如說有罪，罪在人爲，不在糖菓本身。食物貴乎營養均衡，弊在過量，糖菓如是，一切食物甚至被認爲營養價值最高的食物亦復如是，吃得太多皆有損無益，反而有損健康。吃糖太多的場合，害處有三：第一、因爲糖質在體內分解時要動用多量的維他命乙一、乙二，使身體缺乏兩種維他命。第二、糖質過剩，致令消化不良。第三、糖質太多血液呈顯酸性。

明白了上述的道理，新年期中家長們對孩子吃糖菓這個問題就能夠找出正確的答案了。不過見兒童吃糖菓毋須過度擔心，但注意別讓他們吃過量就是了。其次，又要注意別讓他們在飯前吃糖菓，不然的話可致食欲減退，消化不良。除此之外，新年期中時特別注意兒童的牙齒衛生，多予以鈣劑，及瓜果蔬菜，以期防範吃糖菓太多的弊害，亦屬明智的舉動。

晚翠

野雲集

螻蟻也知春色好

·不名·

「螻蟻也知春色好」，這話一點不錯。螻蟻們在冬天的時候，把蟻窪封好，躲在穴裡享受它們一年辛苦所貯藏下的食物，過着牠們的休假生活。但春天來了，氣候暖了，牠們便又從穴裡爬出來，在風和日麗底下活動着，牠們會把掉落泥上的花瓣啣回去，會在青草地上和花陰下徜徉着，也許是爲了狩獵，也許是爲了玩賞，牠們就是這樣自由地活動着。——這不就是「螻蟻也知春色好」嗎？

因此，我想起了數年前一位印度人類學者，他於第二次訪問中共統治大陸後，發動了他的觀感，說中國大陸人民像是一羣一羣的螞蟻，永遠不停地爲着吃而蠕動。他的意思說：大陸人民已不是人，而是螞蟻；他們過的不是人的生活，而是螞蟻的生活（他第一次訪問中共區時，還是說中共的好話）。他這樣比喻，是因爲看到大陸人民在中共控制之下，一個命令，就是一隊一隊像螞蟻一般出動，他們像是很有組織，很有紀律，可是一點自由也沒有。如所週知，所謂「人民公社」，「生產大隊」、「生產小隊」，就是螞蟻式的生活。共幹司號，一聲號令，這一羣螞蟻就要出動，誰也不能違反。這比喻是十分貼切的。

不過，螞蟻的活動是正當的，牠們的集體行動，是爲了羣體的利益，既有當勞動的義務，也有當享受的權利。牠們辛辛苦苦所採集的食物，不是爲了供給誰，而完全是爲了供給牠們自己，即如在多天，牠們就休息着過其飽暖的生活了。可是，共黨統治下人民的生活，是否也和螞蟻的生活一樣呢？這一點，却是人不如螞蟻。

語說：「亂世人命賤如蟻」，在前時，專制統治者把人民叫作「蟻民」，小民對官府自稱爲「蟻」，可謂當有此理，但到了共黨統治，則連蟻也學不上。他們要殺便殺，要清算便清算，有如踐踩者一腳踩死一羣蟻一般，難道踩死了幾隻蟻會算什麽事嗎？可不是？這十二年來，大陸人民給共黨殺了二千多萬，在共黨踐踏下犧牲的，更不計其數，這不是「亂世人民賤過蟻」嗎？

這刻，春天又來了，我們會在花欄上，在廚房的空地上，見到螻蟻們自由自在地活動着，踏綴着這個大好春光，但想想，這刻大陸同胞們是過着怎樣的生活？他們恨不得變了螻蟻，從泥穴裡來，餓來也可以自由去找食物，飽肚子要休息時，儘可以休息。可憐，他們連螻蟻也不如，那有什麽好說！

電池動力汽車

一種以電池發電爲動力的汽車，將于今年之內面世。這種小型的汽車，是用鉛酸儲電池爲動力，非常節省費用。

據發明電池汽車的美國密執安州卡拉馬茲城史都華汽車公司總裁巴列史都華透露，這種小汽車能乘載兩個成年人，兩個或三個小孩。電池汽車可以利用它的儲電池「加電」，如果電力用乾，可以就地取材，各家庭用戶的普通一百一十伏電燈的「灌電」，汽車行駛每一英里的成本，不過一仙美金而已，似乎比較汽油還稍爲廉宜。

電池汽車雖然體積甚小，但是它的容積實際在使用時，與一般普通汽車無異，它滿載時的時速卅五英里，電池可行駛卅五英里，並設有行駛斜坡及山路的「波箱」。車身是用玻璃纖維做原料，不會有銹蝕的毛病，車箱內部是用塑膠原料製造，全部可以用水洗淨。

電池汽車身長一百一十五英寸，闊度六十四英寸，全部重量爲一千二百磅，包括電池在內，可謂小型車之最小型車了。（蓮）

紅朝織頁

女性化的郭沫若

·介人·

這是在某一本週雜誌上看到的，題爲「郭沫若在成都分設中學時代片斷」。大概是說中學時代的郭沫若，是具有女性化的；這是半世紀之事的當年在成都，郭有名士氣，詩酒流連，同學對之頗有流言蜚語，這是因郭的女性化而起。

由於這一位執筆的，是他昔日的中學同學，頗具有眞實性，所以樂爲轉述，以實本欄。

據說郭初習分設中學時，人甚瘦弱，面色蒼白，頭髮甚柔，具女性化。對同學之態度亦頗温柔羞澀，見人時甚少講話。

其後不久，高等學堂發生風潮，分設中學學生起來響應，拒絕考試。在學潮中，郭沫若忽露頭角，表現甚爲積極。雖然，此次罷課，並非沫若策動，若干年來較長之同學，總想郭出面，事發後便頂當罪名，爲校方申訴，究其實，郭係無辜受累。次年，即辛亥年，郭沫若一度退學之。後再入分設中學，此時之郭沫若之神態，已與初入校有異，且染有成都當年名士氣，能爲娓娓談，亦能飲酒，酒酣時，常吟唱前人風花雪月之詩爲樂！當年的學生，在私生活方面，都相當放縱。學生在江樓詩酒流連，風花雪月，是極平常的，甚至入妓院與娼妓來往者，也大有人在，當時對入妓院稱爲「訪劉皇叔」，因妓院區在武擔山，其地固爲劉備開府之處。

諒文又說：記得是辛亥年，成都發生兵變之後，學校停課，吾與同學張君往武擔山，一觀成都著名之妓院區，沫若偕同同學數人在場，他似甚醉，擁住一雛妓，高唱以戲。此爲吾唯一與郭共同放浪形骸之時，對郭之認識，亦以此次爲較深，吾覺其在男女情感方面，頗欠正常。

香海偶拾

·德叔·

債主：「何不寫內有猛獸？」

必中馬票賦

財神歸起爲韻　半夜書生

虎年已到，馬票將開。頭名穩中，首獎實來。錢利終歸我得，重金要用人抬。適逢吉日良辰，堪稱正斗；方慶新年美景，大發橫財。

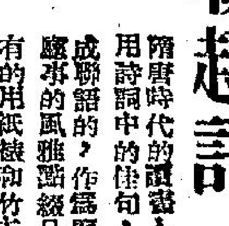
定爲財主，不做貧民。行開好運，斬斷窮根。點似中票咁爽？定然致富爲眞。呢次唔錢，除非作怪；所以今年必中，決定還神。

何必加薪？總之得米。過新財神，驅除窮鬼。拚非食利過頭，定必發財到底。數目原來咁大，的確可觀；一身長得咁肥，更之好睇。

倘之時撈，便無天理。唔算揖人抽，能利己。毋庸苦苦辛辛，自然嘻嘻喜喜。得意全憑馬路，好易贏來；飛機大展鴻圖，不難撈起。

春聯趣語

·江濤·



中國到了農曆元旦，無論城市和農村，家家戶戶的門口，都貼上了紅色的對聯，裡邊都寫着吉祥的語句，這是叫做「春聯」，那些春聯，是楹聯演變而來的，楹聯的起源，是千年前隋唐時代的讀書人，用詩詞中的佳句，集成聯語的，作爲應節點綴品。有的用紙裱和竹木刻製的，相沿到現在，成爲讀書人必有的欣賞物，無論是否自己筆跡，或是古今名人所撰，也視爲珍如拱璧，這是文人的愛好旨趣吧。至於春聯呢，富貴人家，有的是每年在門上兩傍粘貼名貴的紅箋紙的春聯，也有以木刻漆紅了的春聯，農村裡的老百姓，也用紅紙所製的春聯，張貼在門口，表示慶祝新春的景象，於是紅色的春聯，觸目皆是，確具有新年的氣象。

民間的春聯，不是在隋、唐、宋、元等朝開始有的，其實是明朝以後才普遍張掛，也可以說是明太祖朱元璋（洪武），下令民間要懸掛春聯的，根據明朝名人的筆記裡記載，它說：明太祖對楹聯是非常愛好，當他統一天下，建都南京後，時常微服閒遊民間，一次，他帶着內臣劉三吾，扮了民裝出遊，入市飲酒，適值這間館子，有酒無餚，他們三杯兩盞，無有東西下酒，明太祖自嘲自念道：「小村店三杯五盞，無有東西。」劉三吾一時未答他，那店主人，即朗聲答道：「大明國一統萬方，不分南北。」朱皇帝聽了高興起來，稱讚他有文才，別了，召見店主，叫他出來做官，可是店主說他原是個元朝人，辭不做官，祇受了賞賜的東西而去。這可見到明太祖對聯語是甚有興趣的。

錄音機奇聞

·槐遠·

老張是一個商人，這一天是假期，他想當自己新買的一架小型錄音機被朋友借去了，不知道在這個時候會不會被人弄壞，於是他特別利用這一天，到鄉間去找那個朋友。

到了那裡，祇見他的朋友正在玩那架錄音機，他的心裡面很不舒服，他想這是我的東西，如果讓他們試機玩法，那是很快就會玩壞的。不過，在朋友面前，他卻又不便說甚麽。

可是，他這個朋友卻是一個非常熱心腸的人，爲了他是稀客，卻特別殺鷄沽酒來招待他。

後來，他在那裡玩了一天，到了夜晚，始有機會離開這個朋友家中，於是，他出來之後，逕直奔到火車站去。

這時，火車站上非常冷的，結果，祇有他一個人在那裡等車，過了約摸十分鐘後，火車進站了，他這才走到火車上去。

到了車廂裡面，他這才又覺得他的那架錄音機，到底會不會被他的朋友弄壞，於是他在火車開行之後，即把這架錄音機開了出來，由於這是一架用電池的錄音機，所以不必通電流。

錄音機開了，不過，那裡面是乾乾淨淨的，並沒有一點損壞。

本來，到了這個時候，他是可以把收音機關起來了，可是，他因爲在這一天中，精神有一點疲倦，所以，他竟然糊里糊塗的睡着了。

然而，那架小型錄音機，在這一刻中，却是繼續在轉動，至於究竟錄了一些甚麽東西，那却是沒有人能夠知道的事情。

經過了一段相當時間的睡眠後，當他再醒來的時候，車站上是亂哄哄的，他睜開了眼睛奇怪的走下車去問道：「甚麽事？甚麽事？」

「火車司機在前一站發現了一具女屍，看樣子，好像是被人害死後，扔到火車軌道上去。」車站的人員回答。

「有這樣的事情？」老張聽了之後，心裡面有一點慌張，深怕這一件事會影響他回家的時間。

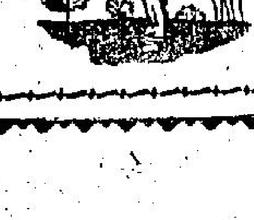
「當然是有這樣的事情，」那個人說。

老張爲了怕麻煩起見，拿起他那架小型錄音機就走，然而，就在這一刻中，有一個警察走了過來，他說：

「你不能走。」

「爲甚麽？」老張問。

「因爲對於這一件事情，我們必須盤問每一個在車上的人，」警察說。（上）



新西遊記　拿破侖光榮史

光明、皇宮、英京、龍城、麗聲、金星、（西）東方、（西）大華、樂聲

右列名表敬請讀者在本報刊登之一九六一年在港九首輪上映國語片及粵語片名表中任選國語或粵語片五部又爲利便無暇填寫詳細片名計請將片名表上編列號碼填入亦作有效。

今日提要：讀聖賢書所學何事　飲人參湯苟延殘生　（七二）

金鼎閼河

新捉刀人著　鳳子插圖

第二回　滄州府周鼎出士　大明尚昇園聽鼓書

上文簡述

上文講洪承疇被俘不屈，遂到松山清十五貝勒軍帳中，見多鐸不過二十歲，心中暗驚，多鐸命送他到攝政王多爾袞其總營去。其時清太宗崩，其子福臨以六歲即位，叔父多爾袞攝政。松山一役，多鐸首功，又降賀沙大銳，錦松不守，胡岳被殲。

且說松山和錦州失守之後，洪承疇被送到奉天與錦州間之多爾袞大本營，連夜升帳，將洪承疇押到，刀斧手左右不離，洪承疇見到多爾袞，昂然而立，不肯下跪。這時多爾袞乃攝政王，實際上的大清天子，左右虎帳羽林衛士，隨軍文武官佐，都吆喝命洪承疇下跪。洪承疇雙目緊閉而立，多爾袞壯年有爲，乃是賢王，見洪承疇方面大耳，堂堂一表，穩重異常，便好言安慰道：『經畧守遼東，多年辛苦，今日兵敗，各爲其主，吾決不免過，只顯經畧到盛京去，休息調養，有話以後再說。今晚顯請在客帳委屈一夜，明日啓身。』說完即對左邊侍班的一位文官道：『王章京護送，今晚便相陪伴，快快侍候酒食，不可怠慢。』那王章京跪下受命，即陪了洪承疇，來到攝政王軍帳之客帳篷裡。時當二月之末，關外奇寒，篷中燒有兩大之銅爐西座，地上鋪了烏拉草，又厚又暖。床帳皆錦綠綠棉。那王章京先陪了飲奶茶，洪承疇滴水不沾，由侍者爲他用熱巾抹面抹手。坐在床邊，兩足放於厚褥之上，王章京陪笑道：『經畧勞苦，閣下已一日未食，豈可不爲國家保重。』這人是說的奉天遼東漢語，與京話無異。洪承疇只呆坐着，裝不聽見，閉目養神。王章京恭恭敬敬，一點脾氣也沒有，只是殷勤相勸。然後命人擺上酒肉來，八碗八盤，火鍋羊肉，同侍者扶他去上坐，洪承疇捧開他們，呆與閉緊了雙目，端坐不理。王章京沒了主意，命侍者看守，自進中營來稟與多爾袞知道。多爾袞笑道：『一路用軟功夫，不得無禮，今晚不吃，他體力不支，且等明天，早早用車送去盛京。』王章京只得再來相勸，終久勸不轉。在大鞍帳內閣舖，有人輪流守夜，次早又進飲食，仍是如前，只得用厚狼皮褥裹於車中，王章京陪伴，將士驕兵，前後擁了他啓程。途中又飽了一天一夜，疲乏則昏昏睡去。到了奉天，早有準備，將他送入一座府中，有如王爺之府，金漆雕樑。第一個來見他的，是漢大學士范文程。范氏之母是旗人，又爲老漢軍之儒者，問洪承疇道：『大明氣數已盡，那魏閹之後，又是國戒，此次一連由皇帝勤捐，他們爲攜金山銀山，不肯認捐，請問戶部軍需，何由前來。北方省，河南邊之湖北四川，皆爲張李二賊所有，自稱畧調來遼東後，賊勢有如燎原之火。大清只求在山海關外自立，所以雖入塞陷各地，而仍回兵，經畧不如暫時安心住在這裡，且待大局分曉之時候，再入關去。』洪承疇還看了一眼范文程的笑容，因爲久知他是清國三朝之宰相，而且熟讀孔孟之書也是他。後來聽到這裡，便仍然閉目，半天才答了一句話，都是問話的口氣道：『讀孔孟書所學何事？』說完即不再言。范文程嘆息退出，命人好好侍候勸說，由他休息養神。洪承疇自即日起，不再開口，水米不沾，到第三天，已餓了五日，便坐不起來，只如病人一樣躺着，這時服侍者，不用一個男人，都是十六七歲到十八九歲的青春女子，個個豔若天仙，穿的綾羅綢緞。他雖然偶然開目，卻已看不大清楚。那些侍女之中，有一個聲音甜熟了，每次都是她來耳邊勸說。卻只覺得他飲點人參水，當作清茶，用小壺灌入口中。既然有這轉機，范文程大爲高興，誰知他因爲餓到沒了抵抗，所以灌入參水，一有了點精神，又再有了力氣，故此無法再勸，直等他再昏迷時，方可再用三四人灌水，眼見到了七日，已經搜了好多。這夜他睡在溫熱的坑床之上，心中神志忽然清醒了些，轉側時左右都極溫軟，原來每夜皆有名侍姬，在他身子左右，一邊一個替他帮忙溫暖。一個人幾日不食，火坑又不敢太熱，故此加上兩個青春女子，粹他溫脚溫身。也因爲須顧全大體，有點勸小解時，便哼一聲，那侍女自將方便小壺，爲他清理，有如侍候病人一樣。他轉側時，碰到有柔軟人身，心中暗暗明白，不覺好笑，我這樣子的心思，還有什麼女色可以動得我的心。真是無聊，且由她們去。這早五六個女子，強灌了他一小碗濃濃的參汁，頓覺精神大旺。正是：

吉林野參能弔万神

血珠鍊

穆穆

二二：老是退閃

羅迪大驚之下，先把身子斜了開去，然後隨那出手突襲他的是什麼人呢？那出手向他突襲的是什麼人呢？不用說，那是鄭龍。原來，鄭龍雖然昏厥，但過了片時，自會回醒，他醒轉來之後，瞧見羅迪在爲女兒監護人的問題而感慨，那會放過機會。他左手指骨爆裂，不能再用了；勉強可用的，只有被削去兩根指頭的右手，因爲被削去的指頭，此時流血已止了。他悄悄的是撿回破碎飛了去的尖刀，猝他向羅迪突襲。

羅迪爲了眼前無法兩全的事而嘆息，未有注意到鄭龍，這一突襲，他本來是非死不可；還幸押門經驗深湛，又機警，稍不對勁，便自醒覺，所以雖然失手，亦不致送命，如換上別人，必就命喪當地的。

那時候的羅迪，怕鄭龍再攻，便不理手臂上的傷勢，右手緊捏尖刀，再退幾步，瞧瞧鄭龍，亦瞧瞧騎奇，冷冷的道：「騎老頭果眞有一手，搗出這個問題來拖延時間，好得使鄭龍醒轉來殺我！」騎奇倒也坦白，說道：「羅迪，拖延時間來讓鄭龍醒轉是對的，但決沒自叫鄭龍突襲，眼下鄭龍出手，騎老頭自承疎忽，須知騎老頭火傷正在急劇惡化，極是難受，關顧不來，鄭龍突襲的不對，只有請你原宥便是。」

騎奇如此說法，確是實情。他初時在不斷之際而用智，目的確在拖延時間夫讓鄭龍甦醒，並無叫他突襲。須知他對邪路人向主張絕殺戮，但那趕盡殺絕是明刀明槍的拚搏，並不會用暗手。只是羅迪受傷之後，又那會將騎奇原宥？他斷下了一幅衣衫，把臂傷草草裹紮來，右手尖刀揚起，厲聲喝道：「騎老頭，我們是漢子，該有漢子本色才對。正面戰鬥，弱亡強存，姓羅的縱然死去，亦不會眨一眨眼睛。惟是眼下，你利用小孩子來挑動我的感情取利，未免太卑劣了！卑劣的騎老頭，還能做我女兒的監護人嗎？拼個你死我活吧，姓羅的只有殺你替手下報仇，不再會放讓監護人的問題了。」

對於生與死的問題，騎奇向就不大介意；要介意還是人格，羅迪如許指責，騎奇當拚着傷痛，站起來，說道：「羅迪，騎老頭三十年驚探做，決不是這樣的人。爲了女兒，你還得要再寫遺囑。」但羅迪恨怒已極，不再理會什麼，尖刀即動，撲前去攻騎奇。

騎奇給惡化的火傷煎熬得無法支持了，羅迪來攻，那還有氣力抵抗？鄭龍聽見這樣子，自挺起尖刀，擱在面前。羅迪更怒，罵道：「好的，鄭龍，我先殺了你，然後再殺騎老頭好了！我雖傷了一條臂膀，但你只得三根指頭可用，我還會怕你不成？」罵罷，不理端的，尖刀揮動，密密麻麻的向鄭龍胸際疾裁。鄭龍的傷勢，比羅迪不知嚴重若干倍，羅迪怒極強攻，鄭龍當然無法支持，老是往後退閃。（一三〇）

晚鐘

幻影

五、

「不，」我堅決地搖頭。

「不，不喲，」她跳起來，「拍拍」就是兩掌，打在我的臉上，梓熟辣辣的。打得性子起了，一腳就踢過來，打中我的心胸，一陣悶氣，我差不多暈倒過來。

「大……大娘啊！」我哀哭起來，「放過我，放過我吧！我不想嫁，我寧願侍候妳一輩子！」

「唔，」她又趕了腰，「誰要妳來服侍，其實我一看見妳的樣子就憎了！妳正式一名駝背家，自從入了葛家的門，妳毀，曾經爲我們葛家帶來了什麼？以爲妳可以帮個弟弟回來，但竟也被妳剋死了，從此，大家就不再看我一眼，終年迷在了那狐狸精，後眼也不瞧我一眼。妳說，說啊！這一切一切都是因爲妳的原故，如果不是妳，如果不是妳踏入了葛家的大門，那會有這些事情發生？我又那需要捱那些鹹苦？妳還有膽說要容侍我？」

說完，又一腳踢過來，我用手擋了一下，但擋不了第二下，心頭又是一悶，驟個人都癱瘓下來了！

「大，大娘，」我沒有半點氣力，「我還是遞一點嫁吧！我願意爲妳做牛做馬！」

「不，」她氣沖沖地說：「我說過怎樣的了：從來也不會改變主意。媒婆二嬸說，還剛天就有回覆給我的了！如果對方看成了，妳可不能抵賴，不然，看我砍下妳的頭不？還不替我開飯？」

我知道，再沒有可以商量的餘地了！于是只好爬起來，帶着滿身傷痕的身子，一步又一步地走出來。

夜晚，四周很靜，只有陣陣哀怨的蟲鳴，還有那掠過樹梢的風聲，在夜的世界裏交織成一闋晚歌。

我依在門邊，看天邊的一輪皓月。那風，來自遙遠的他方，柔和地和樹梢上的葉子相吻，于是，地上樹的影子，竟在風裏中不斷地搖頭嘆息。

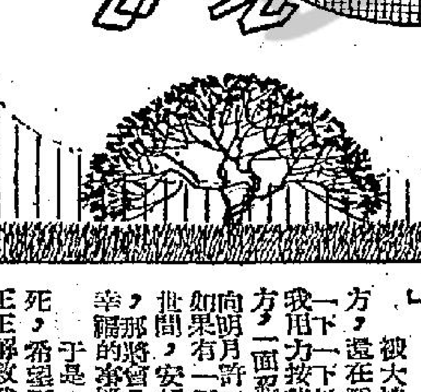
「唉！」我也深深地嘆了一口氣，「人生，人生原來就是這樣苦的。爲什麼我偏要作爲一個人啊？」

被大娘打過的地方，還在隱隱作痛，一下一下地抽搐着，我用力地按着痛苦的地方，一面忍着痛，一面向明月許下誓言：「如果有一天我離開這世間，安靜地躺下去，那將會是我一生最幸福的事情了！」

于是，我想到了死，希望死能夠眞眞正正解救我的一切，希望死能夠使我逃脫這有生的禍劫。

但是當我想到梅溪哥和于先生的時候，我求死的念頭又打消了！耳邊彷彿響着梅溪哥的叮嚀：「妳等我回來，等我回來！啊！我們好的日子又來了！」

也許那又是于先生的話：「我不希望妳的命運跟這株小草一般，任憑風吹雨打，任憑人們去折折，我希望妳能堅強地站起來。妳要安心地等待我吧！我很相信，天無絕人之路，妳的將來一定會美麗而且璀璨。」（三二）



長空箭血

王香琴

五、三次相逢

挾在手裏，低聲對萬西來道：「這裏躲不了，扶我出去。」萬西來道：「有兩邊敵人，那怎辦？」多福很邪門，說道：「多福給人誤了，死了也沒什麼遺憾，在這形勢下，怕死也怕不了，誰教我落在敵人的手裏，連自己本身的身世，也弄不明白？誰教我長大在滿洲，連自己的父母，也認不出來？我是一個無父母的孩子，在這天地間，祇有一個萬西來女俠，祇有一個佛印師傅，和我們的兄弟石虎石麟，知我可憐，知我是一個有血氣的男子，萬姑娘，我不幸死後，你要見我的爸爸媽媽，把我的靈魂，帶回兩人的身邊，我要死了，我要死了。」多福話說得極了，他的說話聲音很是高亢，在夜裡聽來，一聲聲震撼心魂。

在這情形下，實在不容許兩人不出，萬西來一手扶着多福，一腳把房門踢開，砰一聲，那一度板裝的房門，給萬西來一直踢出幾丈外，萬西來跟着房門縱身跳出，大堂上一片沉寂，一個人也沒有，旅店裡的人，不知去了那裏，萬西來迅速把多福扯出門外，那是一片曠場，在和旅店相對不遠的地方，有兩棵禿柳，多福一縱身到了柳樹邊旁，向四下裡瞄了一眼，夜涼如水，月色如霜，一間本來有旅客的旅店子，一下子連店小二也不見，不特多福感覺詫異，萬西來也感覺詫異，爲什麼在無聲無色的狀況下，變成這個樣子，實是不可思議。

「嗤」，一聲弦響，多福輕輕的在柳樹下一移，一枝箭，插在柳樹的枝上，有穿楊貫虱的表現，不消說是七大王射來的，祇有七大王才有這樣的妙技，萬西來不覺有點心驚，祇見多福很快把樹上的箭枝拔下，挾在手裏，又聞嗤一聲，第二枝箭又繼續射來，很顯明是在另一邊射出。多福又把身軀輕一移，箭在他的身邊射過，他的手一招，又把箭接着，這一枝箭本來射得很巧妙，但他像沒在眼內似的，跟着把身軀露出樹外，箭又來了，兩箭同在旅店的瓦上射來，多福突向樹後一躲，兩箭直挺挺的射在樹上，多福一點驚慌也沒有，又把箭拔下，他手上已有五枝箭，（一枝是從床上拔下來）態度從容，萬西來早明白敵人在四方六面圍定，多福的處境，實在萬分危險。

柳樹的後邊，是一度高墻，距離可有七八丈，墻上忽然發現兩個人，大聲的喊叫道：「多福，你看我是誰？」萬西來看時，是七大王中的霍爾泰和花不多，多福認得沒聽見，身軀又在柳樹上，繞了兩繞，忽見前後左右，有六枝箭一齊射來，萬西來吃了一驚，忙把手裏劍向左邊一扔，她的本領，並不弱於七大王，雙劍縱形飛出，向左邊的射出的三枝箭一掃，錚一聲，三箭一齊射在劍上，劍上光滿了黏貼，三箭總不開去，一齊跌落。（四八）

宣華夫人

南宮搏著

壞人

吻，被吻——南朝的小公主感到他的唇有似烙印——每吻一次，他都感到一次顫慄……

「小公主……」江總在每一個吻的間歇中，扣人心弦地叫喚一聲！那好像是在曠廬中加添煤塊。

她——十六歲的她發出了呻吟……

每一個人必然會有一個開始的，有的人開始在正常中，有的人開始則在非正常中！她居住在深宮，宮牆阻隔了她與外界的關係！大陳皇宮雖然寬弛，可是，一位公主卻不能去掉她的藩籬的！她耳濡目染，在心理上，早就開始了！但是，在現在，卻沒有一個適當的機會！

於是，一個能自由出入宮禁，又以風流瀟灑出名的男子，成了她愛的嘗試品，雖然那男子太老了——可是，她要一個開始，無論是正常的或者非常的……

在芳草池塘中，兩條釣絲靜靜地垂着，微微使水蕩漾，也使釣絲抖動。同樣，微風也使修竹發出瀟瀟的悉率之聲——而在修竹之下，草茵上……

她在最初的邂逅中啜泣了——她不知道這是爲了什麼。

微風吹拂着，太陽照着！

那也許是在不久之後——

大陳的散騎常侍，吏部尚書江總，坐在草茵上，喜孜孜地調勻呼吸——在他的身後，有衣衫悉索的聲音傳出。

於是，他悠悠地，得意地笑了——

於是，有一個女人的聲音在身後響起：

「你最壞——」

他回過頭，正想回答——

「嗯，不許看我哪！」陳婉蹙斥着。

「噢，不看！可是，我並不壞的啊！」

「你約我來釣魚的，可是，你作了什麼呢？」

「我作的事，自然比釣魚有意思啊！你以爲？」

「哼！」她撇起嘴；可是，在一轉眼間又現出了笑容：「你還是壞的……但大包天的壞人。」

「小公主——那是帶了喜歡的驚呼！」他說，稍爲頓歇，再接下去：「小公主，你還記得前年嗎？你將我推下水中，使我變成落湯雞……」

「我記得——那次我和張貴妃一起玩，還有我的姊姊！當你變落水狗的時候，我的哥哥剛巧到來……」她總是童性未除的，一旦講到遊戲的往事，就眉飛色舞。

「多難聽，落水狗……」

「你很像一條狗啊——不過，我喜歡哪……」

他終於回過身來——又將她擁住了！

「總持……」她低叫着他的字，如成年人那樣。（四）

古屋奇案

A克莉絲汀原著·林荷苗譯

三、姐妹三人

葛林黛小姐回轉身去，對後邊的巨宅看了看，然後用發牢騷的口氣說：「這是一幢優美的大宅嗎？是我的祖父建的，那時候，我還沒有出世。據別人說：他之所以興建這座大宅，完全是想教鄰人爲它的雄偉而吃驚的。」

「這話倒一點也不假，誰都可以看得出來。」胡萊士說。

於是置疑加上一句：「胡萊士先生是一位著名的文學批評家。」

葛林黛小姐顯然對文學並不感覺到興趣，儘管置疑作了上述的介紹，她依舊不爲所動。

「我將這座大宅，」葛林黛小姐繼續說下去，「視作表現祖父天才的一種紀念碑。有些感恩的人走來，問我爲什麼不將這座大宅賣掉？但是，這是我家，我從小就住在這裡，怎麼忍心一掉它。」

接着，她陷入了沉思，皺緊眉頭，開始回憶過去：

「我們一共三姐妹。羅拉嫁給那位教師。父親反對這樁婚事，所以怎樣也不肯給她經濟上的幫助。她死了留下一個孩子。後來，那個孩子也死了。南蒂則與一個馬術教員私奔了。父親爲此非常生氣，結果將遺囑也更改了。那個馬術教員名叫「哈雷」，長得相當英俊，然而並不是一個好人。別以爲南蒂嫁給他之後日子過得很幸福。事實上，恰恰相反。南蒂不久也離開人世。南蒂留下一個兒子。直到現在，也還有時會寫信給我。但是他並不能算是葛林黛家族的人。祇有我，才是葛林黛的嫡系子孫。除此之外，沒有別人了」。

她說話時，臉上的表情有點傲倨，擧起雙手，撥能調整一下頭上的那頂草帽。

這時有一個老婦人走過來了。

葛林黛小姐側過臉去，用尖銳的聲音問：「克絲威夫人，有甚麼事嗎？」

克絲威的外表與葛林黛小姐有着顯著的不同。她的服飾相當整齊，頭髮搭得極好。她的十分美麗的服裝，看起來，好像正要去參加化裝舞會似的。她的身材不能算是高大，但是長得相當茁壯。當她說話時，聲音非常深沉。她對于有H音的字眼，常常咬不準。猜測起來，可能因爲她年輕時不慣於講H音的字眼。

「夫人」，克絲威夫人說，「那條魚，到現在還沒有送來。在韶亞那列走去拿來，他不肯。」

出乎意料之外，葛林黛小姐忽然大聲喊叫起來了：

「他拒絕這樣做，是不是」㊀

女俠查探娘娘廟

章遐酸·繪著

（十五）魯仁原來是一個有地位，而且更是殷實與富有的人，憑着他的錢，熱心公益事業，那裡捐款，這裡捐款，所以得了慈善家的名義，也得到了一個紳士銜頭，他本是窮光蛋，他的財富，不過是十多年來的事，他在窮苦時就已結了婚，他的太太很能幹，幫着他的丈夫做事，魯仁的有今日，不能不相當歸功於這位賢內助。

（十六）魯仁夫婦雖是已過中年，只生有一個女十九歲，卻沒有兒子，魯仁雖是常想納妾生子，卻總害怕魯太太，故此一直沒有實行，他和魯太太是知己，在某次的偶然社舞場應酬中，魯仁對一個叫蓓蒂的舞女，似乎特別注意和非常好感，這樣情形，魯太太都看在眼內。

鷄的幾款食製

·高露·

在中菜裏，鷄向來都被食家視爲饌中上品；在西餐裏，以鷄爲烹製素材的菜式亦甚多。不過，在一般食客的心目中，均認爲西餐是以「燒鷄」爲最美味，不錯，燒鷄固然是有着它可口之處，但是，除了燒鷄之外，「蒜子鷄」、「洋葱鷄」、「瑞士酒鷄」和「日本鷄」，却亦非常可口，而且，這幾種以鷄爲主料的西餐佳饌，也不一定要進入西餐館才可以吃到，如果對烹飪有興趣的話，你是可以親自洗手下廚烹製的。

先說蒜子鷄。這道菜式是美國極流行的食製，烹製時把蒜子剝去外皮，洗淨後用手稍爲壓碎，連汁帶肉一起傾到斬件洗淨的鷄肉上面，再行放入焗爐，焗約半分鐘便可取出，另加香草和洋葱蛋便行。

這種蒜子鷄的製法和我國的蒜頭鷄微有不同，它是故意把生蒜壓碎了，等待到最後一次放進焗爐時才倒在鷄肉上面，目的是保持生蒜一部份辣味，吃時鷄肉之味與蒜子味道並不混亂，鮮中有辣，辣中帶鮮，美味可口。

次說洋葱鷄。這亦是一道流行於美國的菜式，鷄肉並不斬開，挖去了肝臟就算數，把它洗淨後，即以洋葱塞入鷄身的空洞裡，加上胡椒粉、鹽、茄汁等調味品，再把牛油塗上鷄身，放入焗爐，焗到鷄肉呈金黃色便行。

因爲鷄肚裡有洋葱塞進，故焗時宜將火力旋低，緩緩地焗熟，否則，那些洋葱的香味，就不能透進鷄肉裡去。

瑞士酒鷄的調味品包括大蒜、洋葱、檸檬、白忌廉、白酒、牛油、鹽、胡椒粉和鷄汁等，烹製時將鷄拋去腸臟，把大蒜剝皮，向鷄身力擦，擦完後塗以檸檬汁，稍停，又把洋葱切片塞進鷄身再擦一次，使蒜與洋葱汁沁入鷄肉內，且帶有檸檬的香味。

跟着，隨即用幼鹽混和麵粉塗在鷄身上，再把牛油傾入平底鑊中，下面生火，鑊熱油化時，馬上把鷄放入，直至它呈焦黃色，便即翻動，如是者翻動多次它便被煎熟了。又當鷄肉將熟未熟之際，應該把白酒倒下，務使他全身沾染了酒味；最後，加入鷄汁等調味品，還將白忌廉注入，熄滅爐火，加上鑊蓋一焗，才行。

至於日本鷄，它與瑞士酒鷄大同小異，所不同的，只是它用來擦鷄身的材料，純用老薑。但有一點要特別注意：其餘煎焗之法，把鷄煮熟了，那些汁液不可棄去，馬上把它注入鷄肉，可入味，不可混亂。

主要的是關於瑞士酒鷄及日本鷄所調的味品，越放越多越好；同時，製法並非是要想保留鷄肉的原鮮，否則就大失滋味，主要的是求滋味濃郁，風味別饒，家庭食譜，再加上一些獨樹一幟的做法，極值得與讀者們一嘗試。

啓：「鐵劍朱痕」續稿未到，暫停。

工商日報　資格夠老
消息快確　言論公道
出紙多張　只賣一毫
銷流普遍　雄視港島
刊登廣告　收效尤高
一紙風行　有目共睹

利舞台·樂宮
今天日夜五場放映
注意時間：十二點三十　兩點卅分　五點廿分　七點卅分　九點四十
富貴滿華堂
[illegible]
欲免向隅請速定座
利舞台明十二點半早場從心所願

新華·豪華
今天繼續獻映
美高梅新年娛樂皇牌巨構
當奴·奧干拿　加菲·昔　主演　彩色新綜藝體合
THE WONDERS OF ALADDIN
亞拉丁神燈
片上中文
明天早場　新華 顛鸞倒鳳　豪華 夜半無人私語時

娛樂·百老匯
場場滿座　哥倫比亞十十年娛樂之王之片
一部足令人類官能的電影！
熱情生活
富麗透視綜藝！特藝七彩片上中文

樂聲·大華
恭賀春釐
霍士七彩新綜藝體合·史詩戰爭巨片
拿破崙光榮史
THE BATTLE OF AUSTERLITZ　片上中文
聲威蓋世氣壯山河大軍所至勢如破竹
明早　樂聲 南國春戀　大華 蠻荒霸王

皇后·皇都·麗聲
今天五場聯映！
今天至年初七·每天加開早場十二點半·
Blue Hawaii
藍色夏威夷
貓王皮禮士利最佳作
全部七彩故事滿合味春期觀劇
特彩光情適人！假的富

太平　環球　北河　域多利　油麻地
年初五映
部氏出品粵語諷刺趣劇
[illegible]
張瑛　鄭君綿　夏萍　馬笑英　麥基　駱恭　李香琴　方唐　彭鵬　主演

讀者注意！
本報增設九龍及新界代定本報及收廣告處
本報爲便利新界及九龍民衆，刊登廣告及定閱本報，特在新界元朗設「三七六」號，辦公時間爲上午八時至十二時，下午二時至六時。同時，九龍增設兩代定本報及代收廣告處，地址爲元朗康莊市場壽富街六號仁愛診所，電話爲太子道（七五六號）電話八〇九六五八號，一爲彌敦道七五六號B地下（即東樂戲院側近），一爲油麻地上海街三一九號老寶公司，電話六四三〇九號，辦公時間爲每日上午十時至下午一時，下午二時至六時。
工商晚報同啓

惠刊本報廣告者
請撥電話：
二弍一六零洽

麗斯·京華·都城·新世界·東方·百樂門

敬祝春禧·今天至五日場·魔幻七彩神怪巨片
寶環巨魔　片上中文
蕭芳芳主演傑作
明十點半早場映　紫羅蓮 小紅娘　馮寶寶戲寶

昨狂滿今請早
榮獲國際影展特別獎　全部七彩魔幻卡通長片　中文字幕
新西遊記
ALAKAZAM THE GREAT
孫悟空大鬧天宮！火魔王牛魔山！

恭賀新禧
今天六場
俠女勤王
七彩　片上中文
大場面製作

今天映畫贈券停用
美高梅七彩大名片
八達城之盜
最古老最奇的神話故事

狂滿今續
財星照玉人
全部七彩粵語片

恭賀春禧
今天五場狂滿仍映
美國驚險打鬥巨片
神童海盜
七彩片上中文
下期五場獻映 力拔山河

都城·仙樂
今天五場續映
電懋新春最佳喜劇
林翠·洪洋·羅維·王萊·田青·劉恩甲·李之安·新小慧 聯合主演
鍾啓文監製
即日加開12點半場
早生貴子
導演 唐煌
反對大律師·高呼太太萬歲
2號巴士啟程直達仙樂戲院

太平　環球　北河　域多利　油麻地
恭賀新禧
五大戲院　春節獻映　今天仍映
與發公司　歌唱諧趣偉大豪華鉅製
祝君多福兼增壽·春花長好月常圓
春花長好月長圓
鳳凰女三戲何非凡
麥炳榮情挑洗劍麗
大導演陳皮最新傑作
（出場序）鳳凰女　何非凡　麥炳榮　洗劍麗　鄧碧紅　少新權　等合演
紅伶紅唱　大歌喉遏　繞樑三日　怡神悅耳

淺野七賞牌洋灰
最大的生產量
最良的品質
惠購即時交貨
日本洋灰股份有限公司
NIHON CEMENT CO., LTD.
OHTEMACHI BLDG., CHIYODA-KU, TOKYO
PORTLAND-CEMENT TRADE MARK ASANO TOKYO-JAPAN NIHON-CEMENT-CO.
CABLE ADDRESS: "ASANOCEMEN"

分類廣告
萬茂公寓
仕高靈藥
歐西藥

好」嗎？因此，我想起了數年前一位印度人類學者，他於第二次訪問中共統治大陸後，發動了他的觀……動，是爲了靈體的利益，既有當勞動的義務，有當享受的權利。牠們辛辛苦苦所採集的食物，不是爲了供給誰，而完全是爲了供給牠們自己，……要休息時，儘可以休息。……如，那有什麼好說！……（上）

長發街汽車出亂子 撞了又撞三人受傷

【本報訊】今晨六時，九龍又發生嚴重交通失事，重傷三人。據報：一輛AC二××四號之自用汽車，不知如何，在元洲街與長發街之間，先撞於路邊，繼而猛撞燈柱，隨又轉向，撞傷一人。車中兩男子，一名吳帝，二十八歲，一名朱玉福，二十九歲，均受震傷，入昏迷狀態。至於被撞斷右脚之途人，據報名黃會，三十六歲。

新春火警頻頻，火箭式炮仗惹禍最多，是否還要任兒童玩弄這勞什子？

【本報訊】新春期間，截至昨日下午八時止之八十四小時內，居民七十五人，因意外交通而死傷，其中死兩人，重傷二十四人。在此時期內，港九及新界共發生交通事件一百一十宗。但此數字相信比去年春節爲少。在新曆新年期間，交通意外發生一百四十二宗，死二人，傷四十九人（其中十二人重傷）。至於去年耶穌誕假期內（兩日），則有交通失事四十宗，死三人，傷至昨日下午八時，發生之意外僅六十宗，但昨日上午八時至晚上之十二小時內，則發生五十宗，重傷十二人，輕傷六人。（日）

百六十三宗火警 消防員疲于奔命

另一方面，虎年火警時多。據消防局宣佈：除夕至年初二晚止，大小火警凡一百六十三宗，其中虛報者不計在內，滅火車出動頻頻，消防員疲于奔命。

最大之一宗火警係大坑西徙木屋一百五十間，致使一千餘人無家可歸，而損失最大者係芝蘭官客輪于太古船塢修理中失火，損失估計逾百萬元。此外係大角咀克林製衣廠焚燬，損失廿萬以上。

大多數火警之起因係燃放炮竹不小心所引致，特別係火箭型炮竹，因此等炮仗每每射入窗內而不爲事主所知，直至生火時始行發覺。消防事務處長呼籲兒童小心燃放炮竹，以減少意外。由於今年之經驗，各界人士認爲今後應禁止發射式之「火箭型炮仗」出售。

機關銀行洋行 今日開工大吉 各商號多于明天啓市

【本報訊】政府各機關、中外銀行、洋行及一切有關商行，于渡過兩天新年假期後，今日起恢復辦公，但一般華人商店，除酒樓茶室大部份于昨晨開市外，大部份于明（八）日開市，九龍金鋪各金飾商號，明日上午九時開市。茲將各行業之開市日期錄后：

行業	開市日期
中外銀行	正月初三日（二月七日）
洋行	正月初三日（二月七日）
銀號	正月初三日（二月七日）
證券交易所	正月初三日（二月七日）
輪船公司	正月初三日（二月七日）
保險	正月初三日（二月七日）
五金	正月初三日（二月七日）
西藥	正月初四日（二月八日）
紗布	正月初四日（二月八日）
洋紙	正月初四日（二月八日）
百貨	正月初四日（二月八日）
工業原料	正月初四日（二月八日）
南北行	正月初四日（二月八日）
蛋業	正月初四日（二月八日）
柴炭	正月初五日（二月九日）
米油糖麵行	正月初六日（二月十日）
金山庄行	正月初七日（二月十一日）
海味	正月初八日（二月十二日）

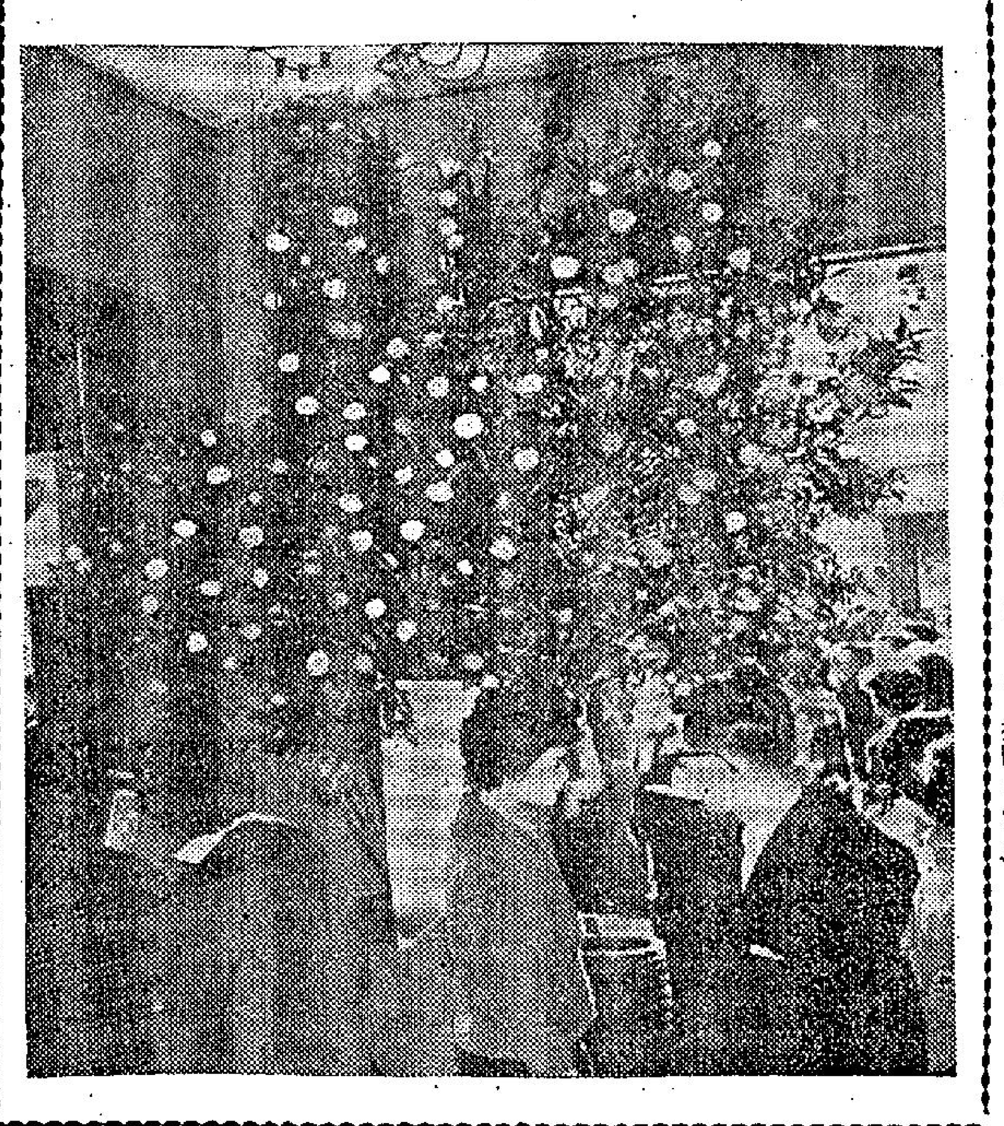
携海洛英男子被捕 明日移地院審訊

値港幣萬餘元之海洛英，在渡海小輪碼頭前被截獲案，于農曆元旦日在銅鑼灣裁判署再提堂時，銅鑼灣區偵探部將辦此案之完成向庭申請命將案移送北角法院審判，定明（八）日上午十時聽取答辯。

此案乃於去月廿九日下午五時三十分，在北角城水道紅磡渡海小輪碼頭附近破獲，當時銅鑼灣區探長蔡秉龍，高級探目韓森等，在上述碼頭附近，發現一可疑男子，乃予截查，結果從該男子手挽之紙手抽內搜出一批海洛英，重約三磅，按市價約爲港幣萬餘元。

被捕之男子，名陳如林，五十四歲，潮籍泥工，住上海街某號樓梯間，被提控藏有危險藥物罪計有海洛英重五十安士，另一小包重量爲一點八公分。

新年大桔如意吉祥



【本報訊】附圖是一株價値五百元的桔樹，擺設在旺角一間酒家地下，給過路的人和進出的茶客「觀如堵」，好不熱鬧。這一株桔樹高約一丈，周圍約兩丈，在茁壯的枝葉上，結了密麻麻約三百多個桔子；據說這是新界大埔康樂園種植的，以這樣的貨色，五百元這價錢並不算得貴哩！（本報記者攝）

無妄之災 司機被毆

【本報訊】的士司機蘇（？）偉，今晨被打得面腫唇裂送入醫院。據說：他於今晨一時半左右接一男子到麗都大廈落車，咪錶指明港幣二元七角，那男子却擲下二元揚長而去，他追索餘數，却被痛打一頓。

澳門改例 取締雜賭

【本報澳門訊】已往每逢過曆元旦，當局准許市民申請在街頭開設小雜賭以爲娛樂之夜，警方會破壞，元且節禁私設雜賭，今年則取銷此例，新口岸萊新街×號及新口岸萊旅店三處開設牌九賭博，所有賭具均被執去。

半截油船 昨已尋回

【本報訊】失蹤一週之後，美孚火油公司租用之油船「史丹城蘇門答臘」號之前半截，業已再度發現。

該船於來港途中，於正月廿六日突然折斷爲兩截。後半截及其所載之大批燃油，經爲太古號拖輪尋獲，並已於昨日拖至新加坡。

前半截及所載之一萬噸油，較早時以爲已沉沒，但已發現於北緯三點三七度及東經一〇九點五四度之間。故新加坡方面已再派戰艦及拖輪趕往，預料昨日下午應可到達，並設法將之拖回。（日）

出外拜年 竊匪乘虛 損失三千元

【本報訊】禮頓道五十號，昨日下午二時許，事主發覺失去金飾，共值三千餘元。據說當時屋中人舉家前往親友處拜年，返家後才發覺曾被爆竊，竊匪潛入抓竊，事後報警請求查緝。

廿六名幸運者 除夕逃出鐵幕 好過快樂新年

【本報澳門訊】大陸難胞不堪饑寒交迫，雖在除夕亦告逃亡。緣有中山二區龍都鄉民共廿六名，乘搭一艘風帆，於除夕午間偷出多重封鎖網安全抵達黑沙環口合仔，甫抵埗，即齊到附近天后宮酬謝神恩。

該批難民，除三名婦人及一名小童外，餘均青壯男子，渠等乃除夕凌晨出走，在海面掙扎十餘小時後安全抵澳，即合仔居民會給予食物，晚由天主教會暫時維持，元旦日各難民仍在該帆船上度歲，並對坊衆稱：對海外僑胞歡度新年之熱鬧情形，極爲羨慕，並說自中共佔據大陸之後，從未見此種熱鬧場面。

遊澳度春節 港客多賦歸 各輪滿載幸無黑市

【本報澳門訊】春回大地，萬象維新，澳門廿萬僑胞，歡度新年，今年熱鬧情形不遜去年，由香港前來度歲者，亦逾萬人之多，娛樂場所，如戲院、酒樓、茶室生意特旺，小童玩具店檔亦生意滔滔，除夕至昨（年初二）日一連三日夜，炮竹聲不絕於耳，估計市民銷費將達二百萬元以上。

香港的機關及洋行，多於今日恢復工作，故昨日起港客多賦歸程，「通德星輪加班」均告客滿，各碼頭售賣明天預售船票，均出現長龍，各輪船公司及水陸警察維持秩序得法，黃牛黨無所施其技，故昨日輪船乘客雖覺擁擠，但無黑市船票出現。但各商店多由年初一起休息，大部份在明（八）日起陸續恢復營業，預料農曆年初七（八日）後，市面將完全回復正常。

晚唱

値得研究

英建築專家卅九人來港研究香港建築，當他們發現新樓愈多，租金愈高時，不知有何可貢獻於新建築學。

星相與政治

今年元旦，七曜齊見，印星相家曾預言天災人禍，末日來臨。是相家與政治家共通之處，就是危言聳聽。

火爲財

除夕至年初二晚，火警共一百六十三宗。但願火爲財，火燒的是旺舖。

馬與我

新年假後，今起恢復上班。據報馬兒也是今早起恢復晨操。靈機一觸，想起了一句成語：「人人爲馬，馬爲人人！」

馬濟時返任 賭場試手氣

【本報澳門訊】赴葡述職之澳督馬濟時，經於前（五）日回澳，澳門機關首長、中西名流、學生等，均到碼頭歡迎。

昨市面傳說，澳督歸來可能連任，但又一傳說，馬氏專爲處理有關賭權及其他重要問題，但眞確情形，仍須俟正式宣佈，始能明瞭眞相。

澳督馬氏於元旦晚上，曾到葡京酒店花園娛樂場，至凌晨始盡興而返。

窗上貼揮春 但見銀行眞特色 車中全滿客 欣覩巴士有新猷

△九龍彌敦道滙打銀行，正門所有窗門玻璃，均貼滿揮春，張張都是「恭喜發財」，銀行而貼滿揮春，可稱特色。

△由於歲晚一元紙幣缺，所以新年封利是多用硬幣，小孩子最醒目，一接過利是封後，摸其輕重，便知道是一毫，或五毫或一元硬幣了。

△新春假是一團和氣，何以見得？首先看巴士的守閘和售票員，他們對於搭客都大異平時，和顏悅色，遇着人多時，亦在上落嘅，總之在新年頭，大家都懂得和氣致祥，就是一種好現象。

△今天是年初三，俗稱「赤口」，傳說是日不宜往親友家拜年，免招口舌。但今天所有銀行機關洋行一律照常開工，今天雖是「赤口」，各同貨仍要相見，少不免恭喜一番，總之百無禁忌，開工大吉。

△新年頭的戲院，都選擇最好意頭的電影或粵劇上演，例如電影有「富貴滿華堂」、「春花長好月長圓」、「早生貴子」、「財神到」、「財星照玉人」等，粵劇則有「飛上枝頭變鳳凰」、「春風得意喜滿堂」、「天官賜福」、「金鳳迎春」、「如意迎春花並蒂」等。

巴西馬戲團增開日場

巴西大馬戲團，爲適應新春娛樂，特加以陣容鼎盛，聯同國際馬戲團之各大演藝員，聘請大衆及歡迎來港之若干藝員參加在九龍塘成道「鐵路球場」客串演出，後茲爲酬謝觀衆起見，特由今日起至初七止，每日公演三場，時間爲下午三時正，下午七時正、下午九時半，將所有節目大量推出，以饗觀衆，幸勿錯過，增加節目演出。

本港股市行情

二月七日上午十時三刻報價（成盤）

股票名稱	價
滙豐銀行	
又倫敦註冊股票	
東亞銀行	
置業	
會德豐	一四　一四・一
又新股	
黃埔船塢	
太古船塢	八二
聯合實業	一〇・八
九龍巴士	七九
天星小輪	二七六
電話公司	
又新股	四三・五
青洲英坭	七四
怡和	一四・一
中華巴士	六九・五

大地回春 風和日麗

【本報訊】今日天氣，仍然春風輕拂，照日宜人，據天文台預測：合於氣流東移，吹向東南伸展，積過朝鮮及日本南部。今晨七時，溫度爲華氏五十九度，濕度百分之六十八。昨日氣溫，最高六十九度六，最低五十八度三。（日）

今晚十時恢復制水

【本報訊】今晚十時以後，恢復制水，各界應予注意。食水全日供應，係前昨兩天，兩天內大放長喉，港九居民均有水頭充足之感。

研究港建築 英專家來港 一行凡卅九人

【本報訊】英國建築專家多人，將於本星期日由倫敦抵港，作爲期三日之訪問。研究本港之建築與計劃。此爲英建築家集體正式訪港之第一次，彼等一行凡三十九人，均爲倫敦區建築業工人聯會之會員，包括正副會長巴勝士及奧特。此間建造商會已安排熱烈之招待節目與討論會，包括假英京酒樓舉行盛大歡宴。（日）

工商晚報

體育

客軍無凌厲銳氣 港選靠戰意取勝 兩場演出水準不及諸哥聯家

瑞典奧佳特隊前天在第一場出擊以二比〇勝港聯，昨天第二次上陣，即以一比四敗于港選。

照兩場之演出，昨天的一場雙方均有攻勢，雙方也有入球。同時雙方均有快速行動。而前天的一役，因港聯無戰意，客軍也打得柔和而帶點慢吞吞，故九十分鐘的戰情不及昨天之刺激與精采。

單就港選先輸一球後，而能直下四城的一點回味，已可明白港選之戰意高昂與打來之可觀矣。而港聯本來兵馬是較港選強的，但一條氣輸了兩球竟不能回敬一隻，即亦可知港聯之無意打波，與水準之大失。

賽後縱論

不過，究竟奧佳特隊是好波呢？還是平庸的隊伍呢？似不能就第一場之演出而評定，應該在第二場之表現來作實論。因爲第二場的港選才有正常的表現，港聯則失常，同時，奧佳特昨天才是盡力出擊，且在下半場以打快波作搶攻，是即雙方都盡力以赴者，故可以作爲評價之標準。

客軍的好處是守得嚴密，如果遭遇到攻擊的時候，能有七個人的企位，排列得十分有度數。照它這樣的嚴密守衛法，必須從遠射始能取得「士哥」。假定埋門才作命射，恐怕甚難得手，昨天區彭年及羅國泰所得的兩球，均從遠射得來的，而且射得非常精采。前天港聯因戰意之不夠濃厚，精神之鬆懈，前鋒既不能埋門，又乏氣力以作遠射，故不能破敵而致揸光蛋。

至於客軍另一點好處，是傳送細膩清脆，盤交也相當準繩，但以短傳勝，長傳則失準，因此可以說它是柔勝於剛。

左翼鋒較見突出 守門員最弱一人

客軍的缺點，前鋒線的攻力不足，且之勁度，攻時做得五人K之陣，却不見兩翼衛之助攻者，故無凌厲之勢。昨天一役更露其缺點了。

至於個人的技術，沒有特出的人材，比較好一點的祇是一條左後衛桑格及左翼鋒波臣，右輔迦域士射門較佳，除均甯平之外，最劣的是守門K佐演臣，他的搶功夫，判斷力最弱，接又不穩，時有脫手之病。

綜合言之，客軍是不及諸哥聯隊，與以往的宇宙登及荷辛保差了一皮有多，希望明天對華聯一場，他們有特佳之演出再作一個更準確的評價。

港選演出全隊均佳

港聯方面，第一場的港聯可以說大部都失了水準，能保持佳態的祇是劉添一人，昨天的港選的將士用命，無一可彈者。有特佳演出的後衛方面有鮑華傑、羅北、吳澤鑾、陳輝洪，鮑仔的路數與判斷力非常高強，客軍從中路的攻勢均給他擊退。吳澤鑾不祇可以回守，更可以助攻，與對諸哥聯隊及南華時一樣出色。五個前鋒之中，屬彭年最落力，周少雄也作滿場飛，陸軍的梅菲有一段時間（下半場）演得非常出色，脚脚均有威脅。

「年初一」瑞典隊勝港聯二比零。圖爲港聯左輔張子岱一脚勁射的鏡頭。（本報記者戊攝）

兩場收入廿餘萬 昨大四便無紅旗

△瑞典隊昨天對港選隊，收入六萬零八百五十七元，（頭場收入十六萬餘，兩場共二十二萬餘）人數只得一萬一千三百二十六名，籃球場綠旗四張，連三元五角門市，沽劵甚至都有千餘「山大王」。

花絮篇

△由加路連山道進入球場的球迷，用「慢四步」前進，有對「拖友」，邊行邊說：「前天年初一更係人多」。女的說：「今日的人多去拜年，又有的話港選隊球員「唔夠照」，一定唔使慌多人睇了。」六個銀錢，買張好波飛，對拖友說：「同道合！」

港選一氣入四球 領隊十分牙擦擦

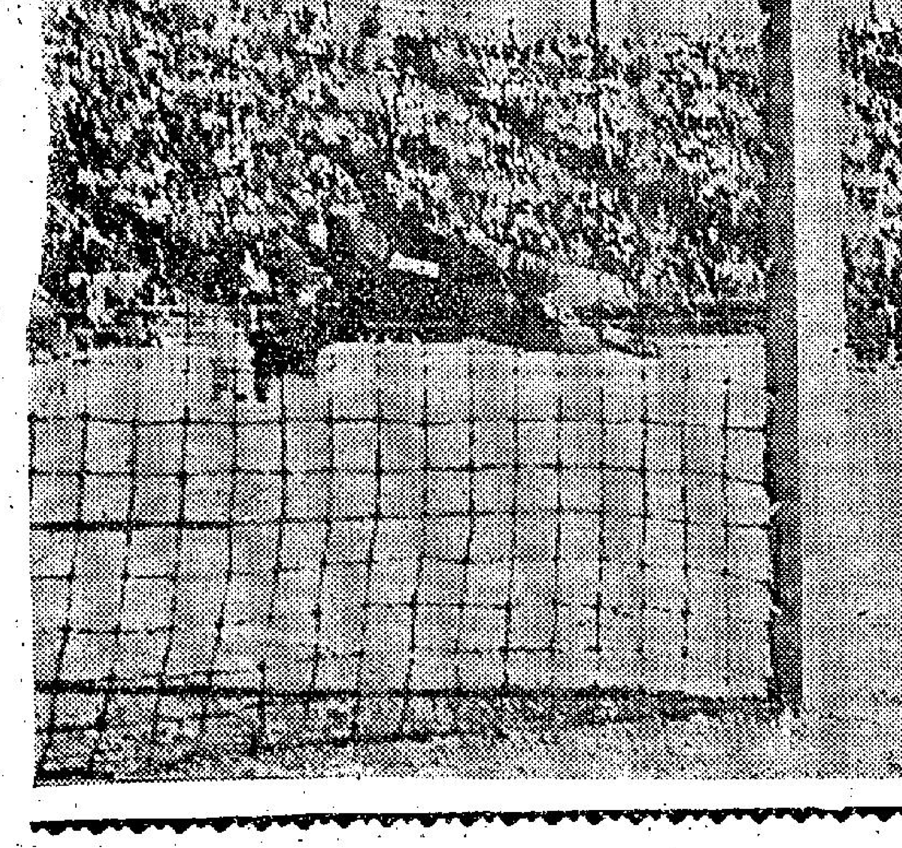
△港選領隊鄭治平十分牙擦說：足總年年隊打頭陣，白隊蠃五對零，我地港選隊蠃瑞典隊亦唔會多，少少都五比〇，上半場二比一，只交咗一半貨，下半場陸續有來又入兩球。

△「客隊只輸一球頂呀，下半場睇吓港選點攻勢就得了咋，人家「高強」嘅「絕強」「將寵」「難寵」咩？」前日港聯就夠好攻勢咯。振有詞說：「在休息時的球迷，電台都說呢隊波打法係同里奧瑪德里隊一樣嘅「隨後中鋒」，有個中鋒雖然唔係史蒂芬奴咁叻，我話港選隊幾難贏波也！」下半場港選隊再添二粒，湊成四比一，這個球迷仍然話「濕滯」，連踢兩場，而且坐了一天一晚飛機，過份疲勞，華聯仍然會輸波也！」

客軍主將多受傷 香港好波讚獲賞

△瑞典隊領隊格爾，大讚香港好波，但他說：「奧佳特隊實在未曾出過水，因爲球員都疲勞。」又說：「去年十一月間奧佳特隊和西班牙巴斯隆拿隊作賽，以四比六慘敗，仍然是這班球員」。表示他們實在有番啲工夫。

△就格爾又說：他們幾個主將都受了傷，中鋒，左翼都是傷在左膝，好幾個球員傷了脚眼，好多謝香港球員「慮惠」，把脚眼當波踢也。（汇）



昨日「港瑞」第二次交鋒，港選勝四比一。圖爲港選左輔郭有財球中柱，瑞典門將飛身撲救。（本報記者戊攝）

睇賀年波一片熱鬧 港聯缺乏士氣 客隊先拔頭籌

如果兩天的賽事能只可以娛悅客軍，未如港選之有戰意，不必有精采可觀之處。

瑞典奧佳特隊，於農曆辛丑年除夕晚上抵港，初一日下午四時在掃桿埔大球場踢「唱慢板」，賽亦驗，與港聯合演「賀年波」，壬寅年元旦，香港大球場一片熱鬧，渣甸山觀衆二萬七千零五十一人，「票房紀錄」爲十六萬餘元，而場外在山上俯瞰之「門外漢」亦達五六千人，瑞典隊以二比〇勝港聯隊。

大球場上，一片「恭喜發財」之際，新年初一，觀衆多欲看一場精采賽事，惟港瑞兩隊，在首場比賽均在平淡中渡過，惟球場內外，餘有作斷續性之燃放爆竹，東邊看台對上之山間，曾發生火燒山草，卒由消防人員到場灌救。

奧佳特隊於趕到後翌日即上陣，故在前日之比賽中，並未「放盡」，以應付昨使，惟力，以把保留實力，客隊各將，其本技術亦頗純熟，較港聯勝一籌。至於港聯隊，則守勝於攻，前鋒缺之合作，否則有翅和或取勝之可能，港聯之敗，亦屬咎由自取，因缺乏戰意。客軍所勝兩球，第一球爲上半場十七分，波臣在十八碼外射入，第二球爲下半場四分鐘，由卡路臣射入，港聯曾一度猛烈反攻，卒無功而退，客軍遂以二比零先拔頭籌。兩陣如下：

（奧佳特隊）
K佐演臣
B桑格　柯路臣
臣賀　史和治　波卡路
尼路臣　安達迦連　迦域士　卡羅臣

（港聯隊）
陳耀林
郭秋明　劉添　林錦棠　梁偉雄
李磊光　何祥友　楊偉業　張子岱
盧松江（下）　劉志傑（上）
黃志強

今午花墟有戰事 光華全力拚警察

本週雖然有瑞典奧佳特足球隊訪港，不過，今天仍有一場甲組聯賽，在花墟警察球場上演，由光華對警察，甲組於下午四時上演，預備組則於下午二時半開波，門劵一律收一元二角。

光華現在已有五分，如果今使能够一舉而擊敗警察的話，便有七分，與東華同分了，這對護級方面，可能有轉機。

昨據光華統帥鄧森表示：光華今天爭決定以勝加山之原陣應戰，倘如澳援鏡劍秋來港，則實權籍休息。

光華在戰加山之戰中，演出較首循環有進步，後防實力，已趨穩定，澳中不足之點，還是老將們氣力稍差而已。

可是，警察近況也有進步，事實上，全隊聯絡默契，已漸趨純熟，鮑華傑昨天踢港選中堅，更是八面威風。

不過，唯一可慮之點，是氣力方面，是否會因度歲關係而走樣，未免使人稍爲担心而已。

以雙方實力而論，正常結果，當然以警察勝算較高。不過，今使却以氣力爲勝負最重要關鍵，那一隊戰意好，氣力足，便可贏波。（金剛）

茲將雙方陣容列后：

（光華）譚華忠　吳添旺　關景申　黎春官　北宰大輝　路國榮　羅盧瑞麟　鄒文治　胡少贊

（警察）張子文　伊羅士　鄭榮根　張聯強　張國韜　鮑華傑　鄧森航　阮海邦　林細蘇　陳挺楠　吳錦榮

港選演出精采 死纏爛打贏波

昨日瑞典奧佳特隊再度出師在港府球場對港選手隊。港聯第一仗輸了給瑞隊，昨日港選灑着快攻速戰，竟然把瑞隊踢得落花流水，遂得四比一的勝利。青年軍蠃白隊以五比〇告捷。

昨賽瑞典隊仍然沒有作近門「食糊」的本領，故被港選的「死纏爛打」所擊敗。

昨賽港選能够收穫戰果的主要原因是全隊肯拼，前鋒各人多跑一步，快傳快射，更過當瑞典隊的體力支持不來，大露疲態情況下，遂得四比一的大勝。客軍的長處是防守力穩當，個入脚法不俗，但前鋒隊只有迦域士和披臣的演出較佳，且極少埋門的機會，以至給港選所乘。港選隊演出最佳者是梅菲、羅北、吳彭年、鮑華傑、陳輝洪、陳澤鑾。

昨賽開始，瑞典隊先攻擊，雙方球員握手，戰事即告展開。五分，區彭年快步跑前即傳中路，羅國泰勁射斜出。十四分周少雄勁射中柱，彈出。卅八分，球雕門柱，梅菲門前起脚又被鄭有勁射，門將托出，從網頂飛高去。廿五分，港選發動猛攻，廿五分，港選竟施入網角一比〇。四十分，迦域士在卅五碼勁射，史和治打開紀錄。四十五分，梅菲快進發射，史和治把球彈脚際四入網一角，門將撲空入網，一比一平手，區彭年在卅五碼勁射入網，二比一，港選領先，完上半場。下半場五分區彭年勁射被接住，十三分佐漢臣走到中路，當達密即抽入網角，但越位在先，不算「詐」糊。廿分鐘，梅菲快馬傳入網，第一時間快射被接，廿三分梅菲傳出羅國泰即作反攻，卅五分迦域士又告得手。客軍大舉發射出界，錯過機會。四十分「周凌」身抽射出網，錯過機會。四十分「周凌」傳中，賓脫一擊入網，四比一，港選大勝一場。茲錄兩陣如下：

（港選隊）
羅北　吳澤鑾　鮑華傑　周少雄　劉志中　郭有財　賓脫　陳輝洪　區彭年　路國泰　梅菲

（奧佳特隊）
米卡路　桑格　史和治　連迦臣　尼路臣　安達臣　佐漢臣（上）　P波臣（下）　柯路臣（下）　佐漢臣

對奧佳特隊評價有兩種

奧佳特隊經過兩場演出之後，我們都認定它稍遜於諾加平、荷頓落，更遠不及過去之宇宙登，或荷辛保。但昨天記者與老將宋靈聖作談，他却以爲客軍比諾哥聯隊較佳，他的看法當然是指一般的脚法及盤傳工夫。

但記者後來碰到了前天港聯打得較佳的劉添作談時，我問他：奧佳特易打不易打？他的答覆是「並不難打」。這意思即暗示奧佳特並非好嘢。因此，對奧佳特的看法，便發現兩種的見解了。

昨日「港瑞」第二戰，港選右翼區彭年衝門，瑞典隊門將俯身接球。（本報記者戊攝）